AQUARIS E5

ubuntu® edition

Manual de usuario completo

Marcas comerciales

El logo de bq es una marca registrada de Mundo Reader, S.L.

Ubuntu y Canonical son marcas comerciales registradas de Canonical Ltd.

Wi-Fi® es una marca comercial registrada de Wi-Fi Alliance.

Bluetooth® es una marca registrada de Bluetooth SIG, Inc.

MicroSD™ es una marca y logo registrado de SD-3D, LLC.

El resto de marcas comerciales son propiedad de sus respectivos dueños. Todos los derechos reservados.

bq Aquaris E5 Ubuntu Edition

El equipo de bq quiere agradecerte la compra de tu nuevo Aquaris E5 Ubuntu Edition. Esperamos que disfrutes utilizándolo.

El Aquaris E5 Ubuntu Edition es un smartphone libre con función dual SIM (micro-SIM), con el que puedes usar dos tarjetas SIM al mismo tiempo independientemente del operador al que pertenezcan.

Ubuntu introduce una nueva forma de disfrutar de contenidos y servicios en tu smartphone sin depender de las aplicaciones tradicionales. La interfaz de Ubuntu solo emplea gestos táctiles sobre la pantalla, sin botones de acceso físicos en la parte frontal del terminal.

Estas instrucciones te guiarán por los pasos básicos necesarios para configurar y usar tu smartphone Ubuntu, además de ayudarte a sacar el máximo partido de sus características únicas, como los Scopes.

Los Scopes de Ubutu hacen que encontrar lo que buscas sea más fácil y más rápido que nunca. En pocos minutos estarás navegando por la música, las fotos, los vídeos, las aplicaciones o los servicios que quieres usar de una manera mucho más rápida que con otros smartphones.

Acerca de este manual

- Para garantizar el uso correcto de tu smartphone, lee atentamente este manual de usuario antes de comenzar a utilizarlo.
- Es posible que algunas de las imágenes y capturas de pantalla de este manual no coincidan exactamente con las del producto final.
- Es posible que existan partes del contenido que no coincidan exactamente con el funcionamiento de tu dispositivo debido a actualizaciones en el firmware. Para obtener la versión más actualizada de este manual, por favor visita www.bq.com.
- bq no se hace responsable de los problemas de rendimiento o de las incompatibilidades provocadas por la modificación de parámetros de registro por parte del usuario, así como de las incompatibilidades de algunas aplicaciones de terceros disponibles en las tiendas de aplicaciones.

Iconos explicativos

Peligro: situaciones que pueden suponer un riesgo para la salud de las personas.

Advertencia: situaciones que no suponen riesgo para la salud de las personas pero pueden poner en riesgo el correcto funcionamiento del dispositivo.

Consejo: información adicional para sacar el máximo partido a tu dispositivo.

Índice

9 ANTES DE EMPEZAR
9 Contenido de la caja
10 Vista general del dispositivo

11 PRIMEROS PASOS
11 Introducción de las tarjetas SIM
12 Introducir/retirar la tarjeta MicroSD
14 Encender y apagar el dispositivo
15 Cargar el smartphone y transferencia de archivos
17 Asistente de configuración
18 Aprender a usar la pantalla multitáctil
21 Desbloquear el smartphone
22 Familiarizarse con el smartphone
23 Búsquedas en tu smartphone
24 Acceder a los indicadores
24 Acceder al lanzador
25 Personalizar el lanzador

26 CÓMO USAR LOS SCOPES
26 Cómo usar los Scopes
27 Añadir Scopes
27 Gestionar Scopes

30 APLICACIONES
30 Buscar y usar aplicaciones
31 Alternar entre aplicaciones
32 Abrir y cerrar aplicaciones

33 LA TIENDA UBUNTU
33 Buscar nuevos Scopes y aplicaciones en la Tienda Ubuntu
33 Eliminar (desinstalar) Scopes y aplicaciones

34 LLAMADAS DE VOZ
34 Realizar llamadas
34 Recibir llamadas
35 Devolver llamadas
37 Realizar una conferencia
38 Activar el altavoz durante una llamada
38 Desviar llamadas

39 MENSAJES DE TEXTO
39 Enviar un mensaje de texto
41 Compartir fotos y archivos multimedia con texto
41 Borrar mensajes de texto

42 CORREO ELECTRÓNICO

43 GESTIONAR TUS CONTACTOS
43 Crear un contacto
44 Eliminar un contacto

45 USAR INTERNET
45 Integrar tus cuentas online
46 Navegar por la web

48 CONFIGURACIÓN DE ALARMAS Y AJUSTES DEL RELOJ
48 Ajustar la fecha y la hora
49 Configurar una alarma

50 MAPAS Y EL TIEMPO
50 Usar mapas

51 HACER FOTOS Y VÍDEOS
51 Usar la cámara para hacer una foto
52 Acceder a los ajustes del flash
52 Usar la cámara para grabar un vídeo

53 GESTIONAR TUS FOTOS Y VÍDEOS
53 Visualizar tus fotos y vídeos de la Galería
53 Compartir una foto
53 Reproducir vídeos

54 REPRODUCIR Y GESTIONAR TU MÚSICA
54 Reproducir una canción

55 CONECTIVIDAD Y CONEXIÓN EN RED
55 Visualizar tu red móvil
55 Activar o desactivar el roaming
56 Gestionar redes wi-fi
57 Usar Bluetooth
58 Activar y desactivar el modo avión

60 PROTEGER TU SMARTPHONE
60 Bloquear tu smartphone
61 Crear o cambiar tu contraseña

62 PERSONALIZAR TU SMARTPHONE
62 Cambiar tu tono de llamada, de mensaje y de alarma
62 Cambiar el idioma y el teclado del smartphone
62 Cambiar el fondo de pantalla
63 Decidir qué mostrar en la pantalla de bienvenida

64 ACERCA DE TU SMARTPHONE

65 ACTUALIZAR Y REINICIAR TU SMARTPHONE
65 Actualizar el software de tu smartphone
67 Reiniciar tu smartphone

68 CONSEJOS ÚTILES
68 Copiar y pegar
68 Bloquear la pantalla en orientación horizontal o vertical
68 Consultar el uso de datos
68 Realizar capturas de pantalla
69 Optimizar la duración de la batería

70 ANEXOS
70 ANEXO A: Actualizaciones vía OTA
71 ANEXO B: Especificaciones técnicas
72 ANEXO C: Limpieza y seguridad
75 ANEXO D: Información sobre exposición a ondas de radio y SAR
76 ANEXO E: Eliminación correcta de este producto
77 ANEXO F: Declaración de conformidad

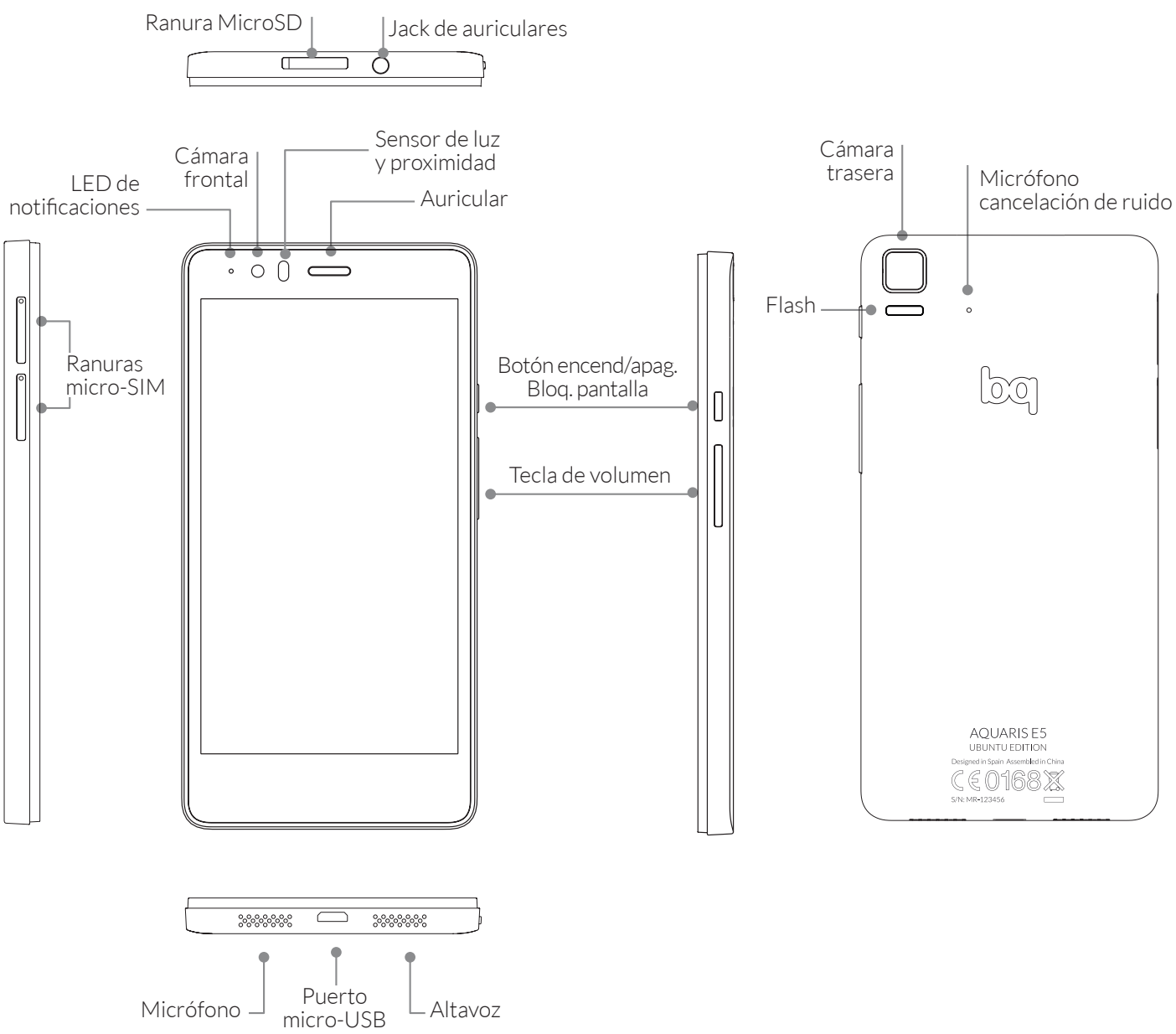
ANTES DE EMPEZAR

Contenido de la caja

Póngase en contacto con nosotros en caso de que alguno de los siguientes elementos no se encuentre en la caja.

- ✓ bq Aquaris E5 Ubuntu Edition
- ✓ Cable micro-USB a USB
- ✓ Adaptador de corriente
- ✓ Llave SIM
- ✓ Documentación:
  Guía de inicio rápido
  Garantía y manual de seguridad
  Accesorios bq

Vista general del producto



No trates de retirar la carcasa trasera de tu bq Aquaris E5 Ubuntu Edition, podrías dañar el dispositivo.

Tampoco retires la batería por ningún medio. El incumplimiento de este punto podría provocar la pérdida de garantía.

No introduzcas ningún objeto punzante en el orificio situado junto a la cámara trasera. Podrías dañar el micrófono de cancelación de ruido ambiente.

PRIMEROS PASOS

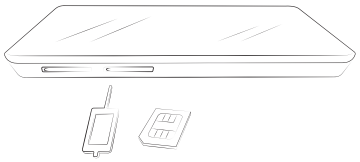
Estas instrucciones te guiarán por los pasos básicos necesarios para configurar y usar tu smartphone Ubuntu y te ayudarán a sacar el máximo partido a sus funciones únicas, como los Scopes.

Los Scopes de Ubutu hacen que encontrar lo que buscas sea más fácil y más rápido que nunca. En pocos minutos estarás navegando por la música, las fotos, los vídeos, las aplicaciones o los servicios que quieres usar de una manera mucho más rápida que con otros smartphones.

Cómo insertar las tarjetas SIM

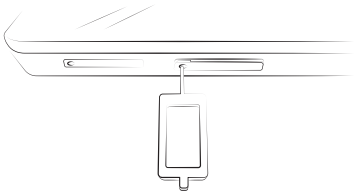
Tu bq Aquaris E5 Ubuntu Edition es un smartphone dual SIM (micro-micro) con posibilidad de utilizar tarjetas 4G en ambas ranuras.

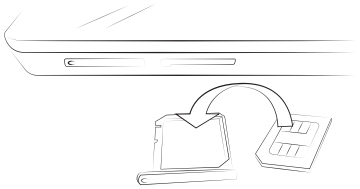
La forma de acceder a las bandejas SIM es desde el exterior. No se debe retirar la tapa de la batería en ningún momento.



Más adelante explicaremos cómo configurar el uso de tus tarjetas SIM. Los siguientes pasos te ayudarán a insertar las tarjetas en tu teléfono antes de comenzar a utilizarlo.

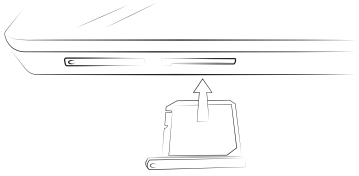
En el interior de la caja de tu dispositivo encontrarás la llave SIM junto al sobre que contiene la documentación del mismo.





Con el dispositivo apagado, introduce la punta de la llave SIM en el orificio de la ranura SIM donde desees insertar la tarjeta de tu operador de telefonía.

Coloca la tarjeta de tu operador sobre la bandeja extraída prestando atención a la posición de la muesca situada en una de las esquinas (ver imagen).



Inserta de nuevo la bandeja en la ranura una vez hayas montado la tarjeta SIM sobre ella.

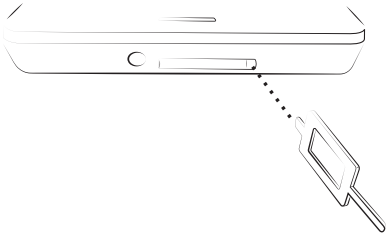
Si introduces una nueva tarjeta SIM en el dispositivo mientras está encendido, necesitarás reiniciar el smartphone para que la reconozca.

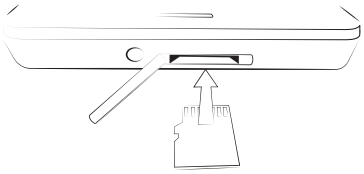
Introducción/extracción de la tarjeta MicroSD

Tu bq Aquaris E5 Ubuntu Edition dispone de una memoria interna, que puede ser ampliada mediante una tarjeta MicroSD de hasta 32 GB.

Para insertar la tarjeta MicroSD, sigue los siguientes pasos:

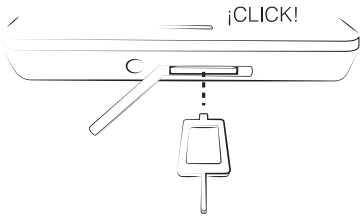
Retira la tapa que protege la ranura de la tarjeta MicroSD situada en la parte superior de tu smartphone.

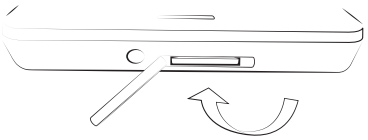




Inserta la tarjeta MicroSD en la ranura de forma que los pines de la tarjeta queden hacia la parte más interna y orientados hacia la pantalla del dispositivo.

Empuja la tarjeta hasta que notes un leve sonido que indicará que se ha fijado correctamente. De lo contrario, el dispositivo podría no reconocerla y no estará disponible su contenido.





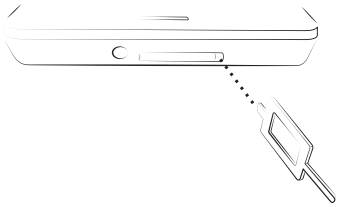
Asegúrate de volver a cerrar la tapa de la ranura para evitar que entre polvo o suciedad en el dispositivo y evitar que se extraiga la tarjeta accidentalmente.

Para retirar la tarjeta MicroSD debes seguir los mismos pasos que en el apartado anterior pero a la inversa, teniendo en cuenta además algunas consideraciones importantes:

a. Se recomienda retirar la tarjeta MicroSD con el dispositivo apagado para mayor seguridad.

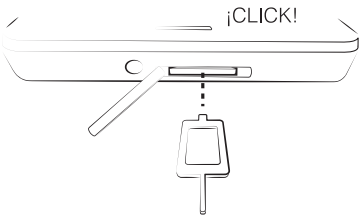
b. En caso de hacerlo con el dispositivo encendido, se debe realizar previamente una “extracción segura” de la tarjeta para evitar dañarla, lo que supondría una pérdida de datos.

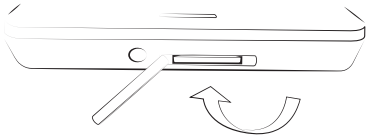
Para hacerlo, desplaza el dedo hacia la derecha para acceder al menú Lanzador del Smartphone, pulsa sobre Unidades externas y a continuación ve a ***Gestión de tarjetas SD > Retirar con seguridad.***



Retira la tapa que protege la ranura para la tarjeta MicroSD situada en la parte superior de tu smartphone.

Empuja la tarjeta hasta que notes un leve sonido que indicará que se ha liberado y al dejar de presionar la tarjeta retrocederá ligeramente para que puedas extraerla completamente.



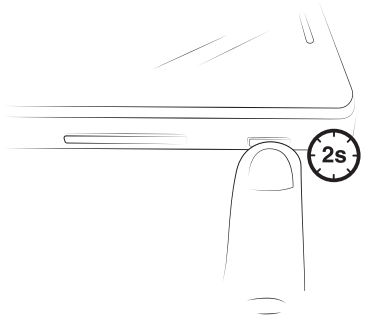


Asegúrate de volver a cerrar la tapa de la ranura para evitar que entre polvo o suciedad en el dispositivo.

Puedes elegir entre almacenar tus archivos multimedia en la memoria interna de tu teléfono o hacerlo directamente en la tarjeta MicroSD externa. Recuerda que el contenido almacenado en la tarjeta externa no estará disponible cuando esta sea retirada, por lo que algunas aplicaciones podrían dejar de funcionar.

Encendido y apagado

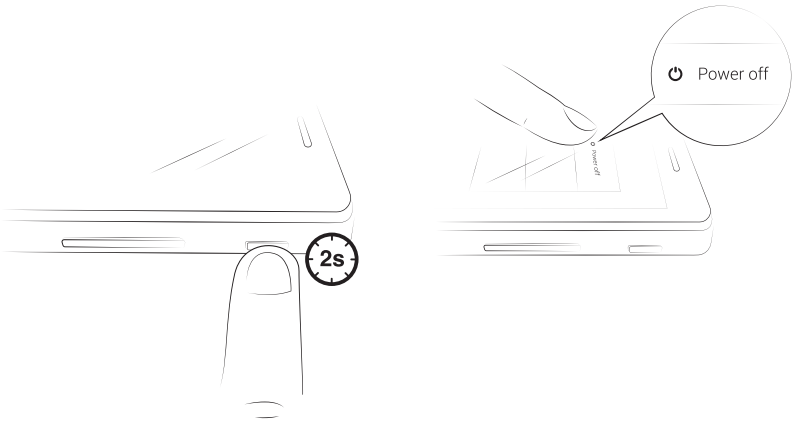
Para encender tu bq Aquaris E5 Ubuntu Edition, mantén presionado (durante unos segundos) el botón de encendido/apagado situado en el lateral del smartphone.

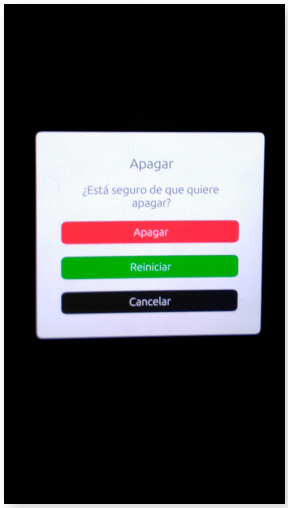


Si utilizas dos tarjetas micro-SIM en tu Aquaris E5 Ubuntu Edition, al encender tu dispositivo introduce el número PIN de cada tarjeta SIM.

Recuerda que si instalas una nueva tarjeta SIM en el smartphone mientras está encendido, debes reiniciarlo para que la reconozca.

Para apagar el dispositivo, mantén pulsado el botón de encendido/apagado durante dos segundos. A continuación se abre un menú en pantalla con distintas opciones. Selecciona Apagar para apagar completamente el dispositivo, o Reiniciar para reiniciarlo.





Si pulsas brevemente el botón de encendido/apagado, la pantalla se apagará pero no el dispositivo.

Cargar el dispositivo y transferencia de archivos

Tu smartphone contiene una batería recargable (no extraíble) de 2500 mAh, que se carga a través del conector micro-USB situado en la parte inferior del dispositivo. Para realizar la carga de la batería, junto al teléfono se suministran un cable USB (tipo A) a micro-USB (tipo B) y un adaptador de corriente. Puedes realizar la carga de forma sencilla siguiendo los siguientes pasos:

A) Utilizando el adaptador de corriente:

1. Conecta el extremo USB del cable al puerto USB del adaptador de corriente.
2. Conecta el adaptador de corriente a cualquier enchufe estándar (220V/50Hz).
3. Conecta el extremo micro-USB del cable al puerto micro-USB de tu smartphone.

B) Desde tu ordenador portátil o de sobremesa:

1. Conecta el extremo USB del cable a un puerto USB compatible de tu ordenador.
2. Conecta el extremo micro-USB del cable al puerto micro-USB de tu smartphone.

La batería de tu bq Aquaris E5 Ubuntu Edition no es extraíble, por lo que su retirada por parte de personal externo a nuestro Servicio Técnico puede ocasionar daños en el dispositivo y la invalidación de la Garantía.

Es recomendable realizar una carga completa de la batería la primera vez que se cargue. Esto contribuye a mejorar la calibración del medidor de capacidad de la batería. Se debe tener en cuenta que algunas baterías mejoran su rendimiento después de varios ciclos completos de carga.

El tiempo de carga del dispositivo puede variar sensiblemente dependiendo de si se carga directamente a la corriente o a través del puerto USB del ordenador.

Si conectas tu smartphone a un ordenador utilizando el cable USB, también puedes transferir archivos entre los dos dispositivos a/desde la memoria interna del smartphone, o la tarjeta MicroSD (si se está utilizando una). Esto permite usar, copiar o almacenar imágenes, vídeos, música, documentos de texto, etc., en uno o en ambos dispositivos.

Para transferir archivos en modo **MTP** desde tu smartphone (y/o tarjeta MicroSD) a un ordenador con sistema operativo Mac OS (y viceversa), descarga e instala la aplicación gratuita Android File Transfer en tu ordenador: www. android.com/filetransfer/.

No desenchufes el cable mientras los archivos se estén copiando.

Asistente de configuración

Cuando enciendas tu bq Aquaris E5 Ubuntu Edition por primera vez, o si has realizado un reinicio a los valores de fábrica, te pedirá que preconfigures una serie de ajustes básicos antes de empezar a usarlo.

- Idioma
- Tarjetas SIM
- Seguridad de bloqueo
- Conectar a Wi-Fi
- Ubicación
- Mejorar tu experiencia

Para acceder al servicio de ubicación GPS de este dispositivo, debes aceptar los términos y condiciones HERE durante la ejecución del asistente de configuración. También los puedes aceptar más tarde accediendo a ***Configuración del sistema > Seguridad y privacidad > Acceso a la ubicación.***

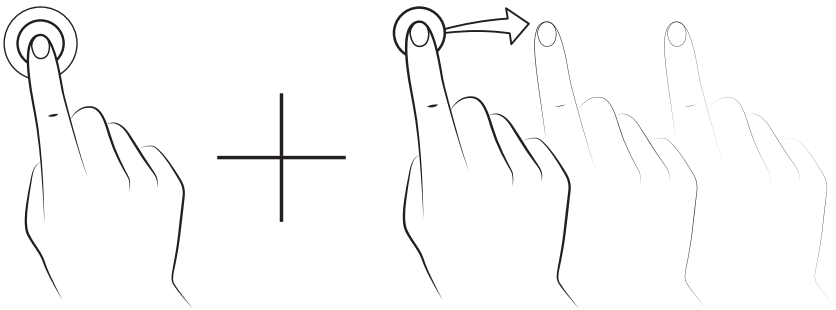
Aprendiendo a utilizar la pantalla multitáctil

Tu smartphone dispone de una pantalla multitáctil con varios puntos de detección simultáneos, sobre los que puedes realizar diferentes movimientos asociados a distintas funciones:

- **Toque.** Pulsa sobre la pantalla brevemente para seleccionar un objeto, abrir una aplicación, abrir el cajón de introducción de texto, etc.

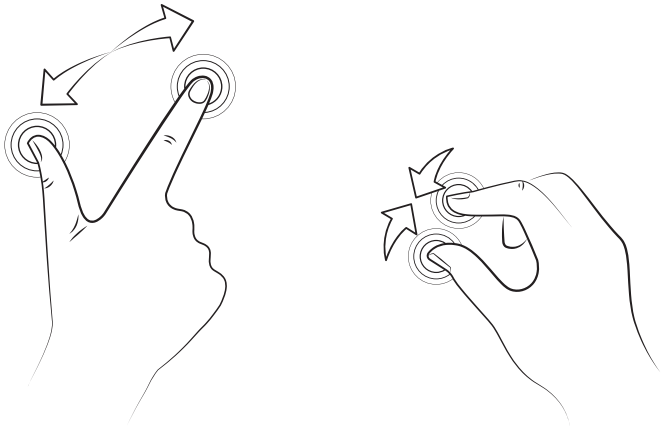
- **Toque prolongado.** Pulsando durante unos 2 seg. sobre un punto de la pantalla (vacío o con algún elemento) activaremos el menú de opciones disponibles.

- **Arrastrar.** Para mover un objeto, pulsa prolongadamente sobre él, arrastrarlo hasta la ubicación deseada y suéltalo.



- **Desplazar o deslizar.** Desliza el dedo desde la izquierda para ver el lanzador o desde la derecha para ver todas las aplicaciones que están abiertas. Con un deslizamiento rápido puedes elegir entre Scopes o aplicaciones. Desliza el dedo de arriba a abajo para acceder a tus notificaciones y a los ajustes del smartphone o desde abajo para ver los controles y luego ocultarlos de nuevo cuando hayas terminado.

- **Pellizcar.** Toca la pantalla con dos dedos al mismo tiempo y sepáralos para aumentar el nivel de zoom, o júntalos para disminuirlo.



- **Doble toque.** Pulsa dos veces de forma rápida sobre la pantalla para aumentar el zoom. Repita la operación para alejarlo de nuevo.

Tras la preconfiguración inicial, un asistente te guiará rápidamente por los gestos clave necesarios para navegar por tu nuevo dispositivo Ubuntu. Estos gestos permiten desbloquear el smartphone, acceder a los indicadores, cerrar la pantalla de configuración o acceder directamente a las aplicaciones con el Lanzador.

Lo más importante que debes recordar es que, en lugar de una sola pantalla de inicio, existe un **Lanzador** en la parte izquierda donde puedes anclar tus aplicaciones favoritas para un acceso más rápido, así como los Scopes, que facilitan y aceleran la búsqueda de contenidos.

Para acceder a los Scopes:

1. Desliza el dedo desde la izquierda para mostrar al **Lanzador.**
2. Pulsa sobre el icono **Inicio** .

Para ver los diferentes Scopes de tu smartphone, solo tienes que deslizar el dedo a izquierda o derecha en la barra de título del Scope actual.

Los Scopes permiten hacer cosas en tu smartphone de una manera más rápida y sencilla, independientemente de que los servicios y contenidos que incluyen se encuentren guardados en tu smartphone o en Internet. Por ejemplo, el Scope **NearBy** muestra los restaurantes/lugares emblemáticos más cercanos y otros lugares donde ir, junto con sugerencias de paradas de transporte público más cercanas. El Scope **Aplicaciones** muestra las aplicaciones instaladas en el smartphone y te proporciona acceso a la Tienda Ubuntu, mientras que el Scope **Noticias** te mantiene al día de las últimas noticias sobre deportes, tecnología o temas internacionales recogidas de distintas fuentes. También existen Scopes para música, películas y otros muchos contenidos que se van añadiendo continuamente.

Para cambiar rápidamente de la aplicación que estás usando a la última aplicación utilizada:

- Realiza una desplazamiento corto con el dedo desde el borde derecho (sin pasar del centro de la pantalla) para volver a la última aplicación utilizada.

Para cambiar de un Scope a otro:

- Desliza rápidamente hacia la izquierda o hacia la derecha.

Para acceder a tus notificaciones y ajustes del smartphone:

- Desliza desde la parte inferior hacia la parte superior.

Para acceder a los controles:

- Desliza desde la parte inferior hacia la parte superior.

Cómo desbloquear el smartphone

Cuando enciendas el smartphone, o cuando la pantalla se reactive después de estar el dispositivo en suspensión, verás la pantalla de bienvenida Ubuntu personalizada.

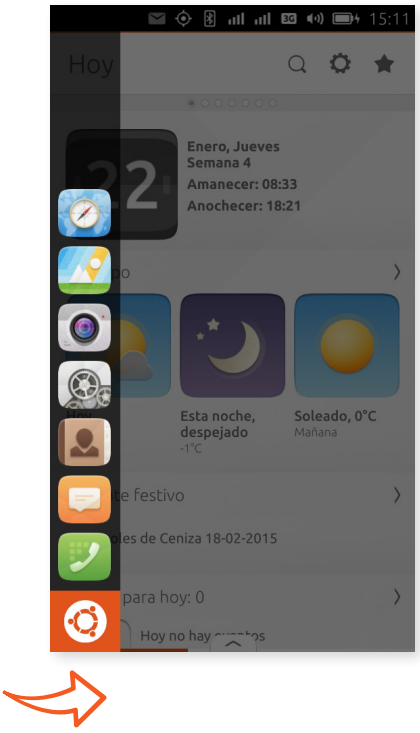
Esta es una imagen construida con los datos que se van recogiendo a medida que utilizas el smartphone: el número de mensajes de texto que envías, las llamadas que realizas, etc. Cuanto más uses el smartphone, mas cambiará, y siempre será exclusiva. Una doble pulsación en el círculo central hace que cambie la información mostrada.

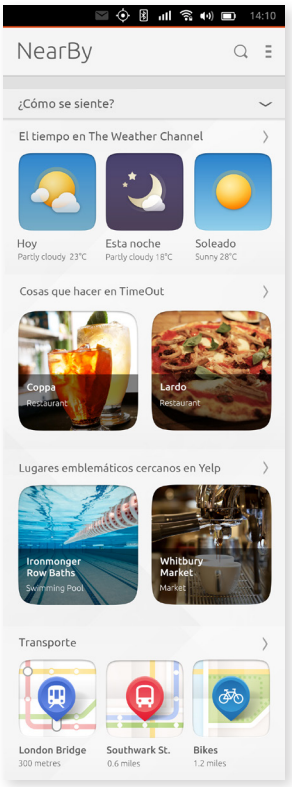
Para desbloquear el smartphone:

1. Desliza el dedo desde la parte izquierda o desde la parte derecha.
   La pantalla de bienvenida se apartará a un lado.
2. Si tienes habilitada la función de número PIN, entonces aparecerá un teclado en el que debes introducir tu código PIN antes de poder usar el smartphone. Si no es así, puedes utilizar el smartphone directamente.

Familiarizarse con el smartphone

Para familiarizarte con tu smartphone, solo hay una o dos acciones básicas que debes conocer.





Puedes acceder a tus funciones favoritas a través del **Lanzador.** Para mostrarlo, desliza el dedo desde el borde izquierdo de la pantalla.

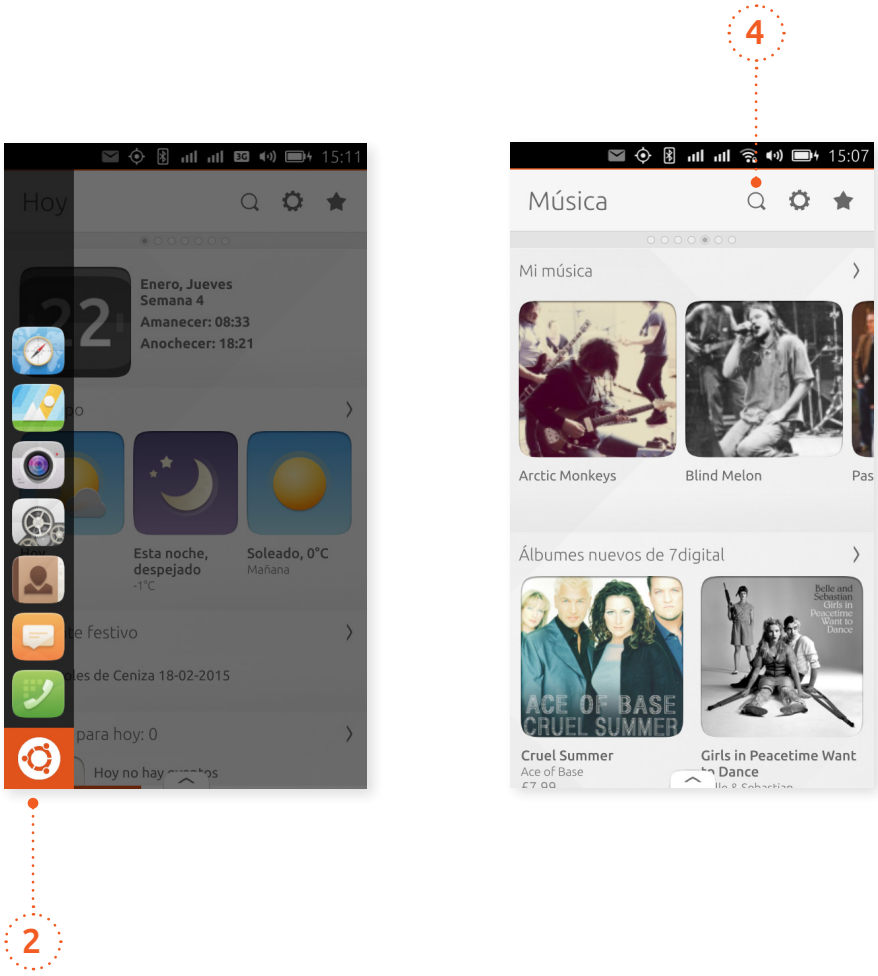
Por defecto, el Lanzador contiene iconos para funciones como **Teléfono**, **Cámara**, **Navegador**, **Contactos**, **Mensajes**, **Configuración del sistema** e **Inicio**. Puedes añadir, eliminar y reordenar las funciones.

Para acceder a Inicio, que te permite buscar música, vídeos, fotos, servicios locales y más, desliza el dedo desde la parte izquierda para mostrar al **Lanzador** y pulsa sobre el icono **Inicio** .

Para alternar entre los distintos Scopes, desliza el dedo hacia la izquierda o hacia la derecha en la barra de título situada en la parte superior de la pantalla.

Búsquedas en tu smartphone

Los resultados se mostrarán en el Scope situado debajo de la barra de búsqueda. Dependiendo del Scope que utilices, este puede incluir contenidos disponibles para su descarga en Internet y/o archivos ya almacenados en tu smartphone.

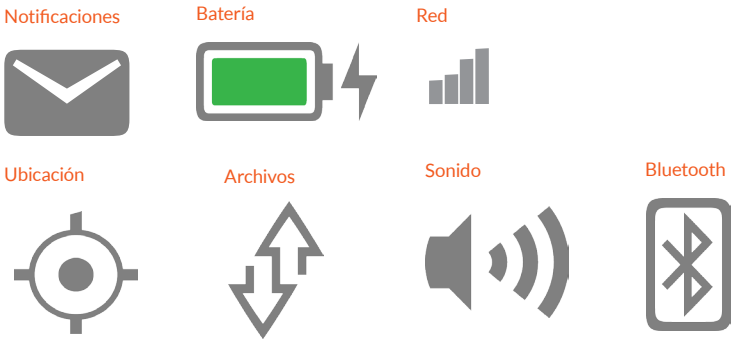


Las búsquedas se introducen en los Scopes:

1. Desliza el dedo desde el borde izquierdo para mostrar el **Lanzador**.
2. Pulsa sobre el icono **Inicio** .
3. Desliza el dedo hacia la izquierda o hacia la derecha para buscar el Scope que mejor se adapte al tipo de contenido que estás buscando.
   De este modo, si estás buscando películas, utiliza el Scope **Vídeo**. Si estás buscando música, utiliza el Scope **Música**, etc.
4. Pulsa sobre el **icono de lupa** de la barra de título para mostrar el campo **Búsqueda** y, a continuación, introduce tus términos de búsqueda.

Acceder a los Indicadores

Los indicadores del smartphone están alineados a lo largo del borde superior de la pantalla. Incluyen:

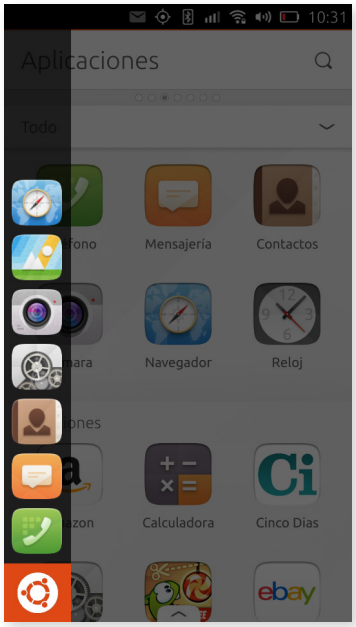


Si deslizas el dedo hacia abajo desde cualquiera de estos indicadores, obtendrás más información y opciones para actuar sobre cada uno de ellos. En el indicador Bluetooth, por ejemplo, puedes activar o desactivar el Bluetooth y acceder a la sección Bluetooth en **Configuración del sistema.**

Acceder al Lanzador

Si deslizas el dedo desde la izquierda se muestra el **Lanzador**, donde se encuentran los iconos de las funciones más utilizadas. Puedes acceder al Lanzador en cualquier momento, independientemente de lo que estés haciendo con tu smartphone.

Por defecto, el **Lanzador** incluye los iconos de smartphone, mensajes, navegador, cámara, configuración del sistema y, lo más importante, Scopes.



Personalizar el Lanzador

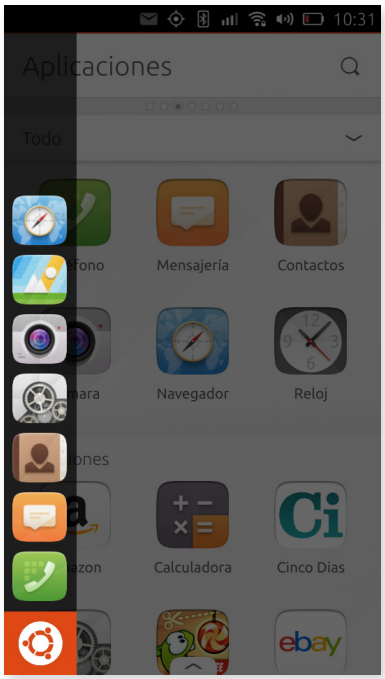
Cuando utilices el Lanzador por primera vez, este contendrá iconos de acceso rápido a las funciones más utilizadas. No obstante, puedes personalizarlo para que se adapte a tu forma específica de utilizar el smartphone. Es posible añadir, mover o eliminar iconos.

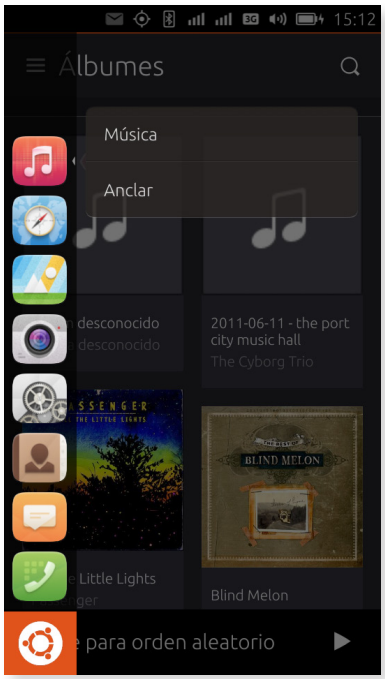
Para añadir un icono para una aplicación:

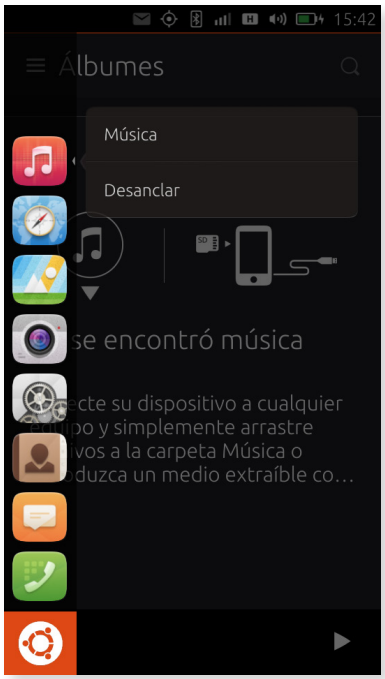
1. Ve al Scope **Aplicaciones** y abre tu aplicación. Así se añade temporalmente al **Lanzador**.
2. Desliza el dedo desde la izquierda para mostrar el **Lanzador**.
3. Mantén el dedo pulsado sobre el icono de tu aplicación.
4. Pulsa sobre la opción **"Anclar acceso directo"** en el menú.

Para eliminar un icono que has anclado al **Lanzador**:

1. Mantén el dedo pulsado sobre el icono.
2. Pulsa sobre la opción **"Desanclar acceso directo"** en el menú.







CÓMO USAR LOS SCOPES

Cómo usar los Scopes

Los Scopes son ventanas a una gran cantidad de contenidos y servicios basados en tu ubicación e intereses.

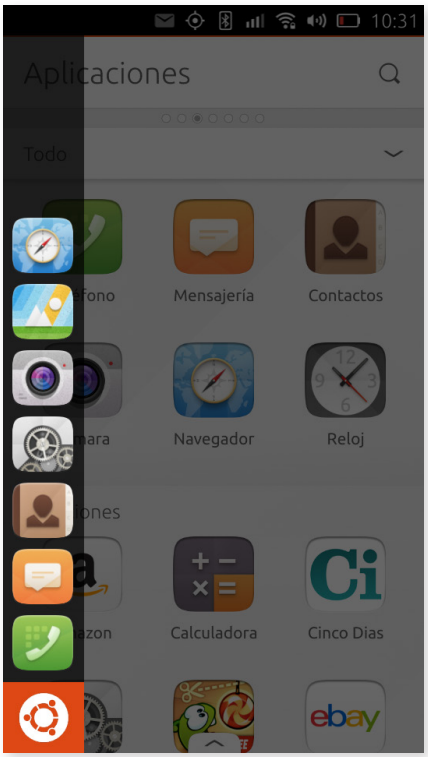
Para acceder a ellos:

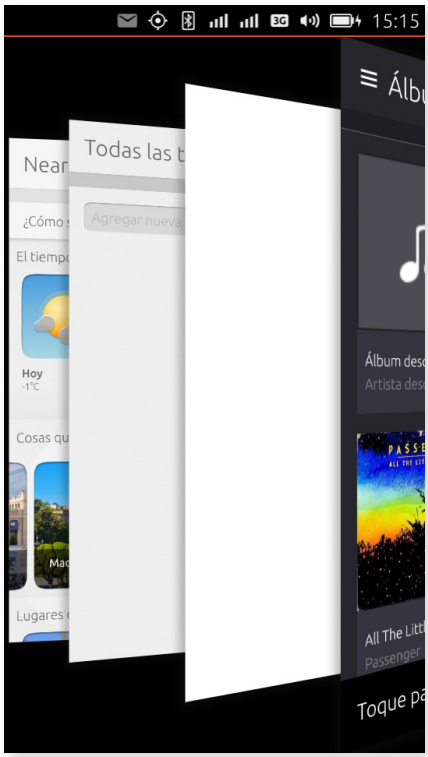
1. Desliza el dedo desde el borde izquierdo de la pantalla para mostrar al **Lanzador.**
2. Pulsa sobre el icono **Home** .

A continuación, desliza el dedo hacia la izquierda o hacia la derecha en la barra de título para seleccionar el Scope que mejor se adapte al tipo de contenido que estás buscando. De este modo, si estás buscando una canción, desliza el dedo hasta que veas el Scope **Música**. Si estás buscando noticias, selecciona el Scope Noticias, etc.

Por defecto, los Scopes presentan todo tipo de contenidos y servicios. Pero si no ves lo que estás buscando, también puedes realizar una búsqueda. Las búsquedas dentro de un Scope incluyen contenidos tanto online como de tu smartphone. Los contenidos se organizan por ubicación o proveedor, y todos son relevantes para tu búsqueda.

Para realizar la búsqueda, pulsa sobre el campo **Buscar** situado en la parte superior de la pantalla del Scope para que aparezca el teclado e introduce tus términos de búsqueda.

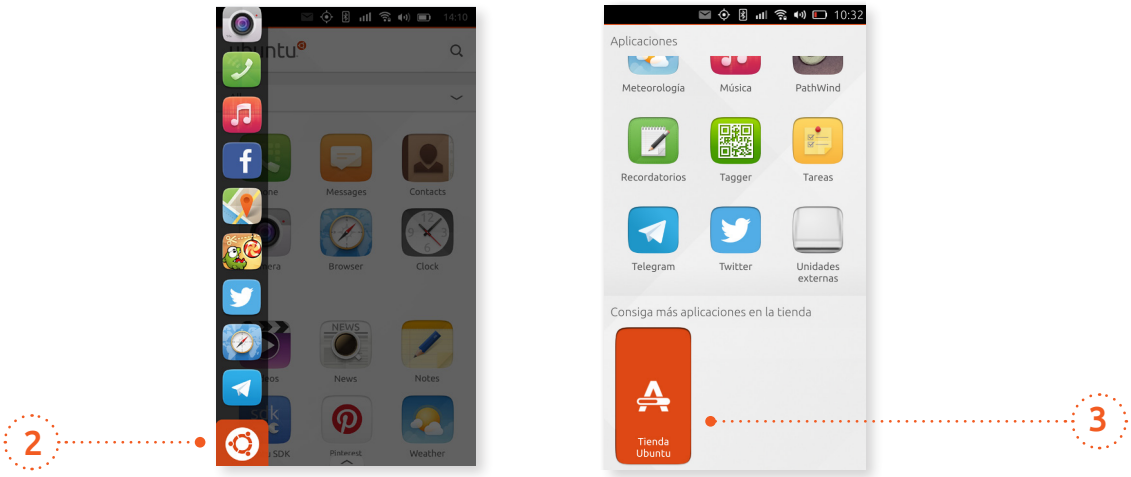




Añadir Scopes

En la Tienda Ubuntu puedes encontrar una amplia gama de nuevos Scopes. Para acceder a la tienda:

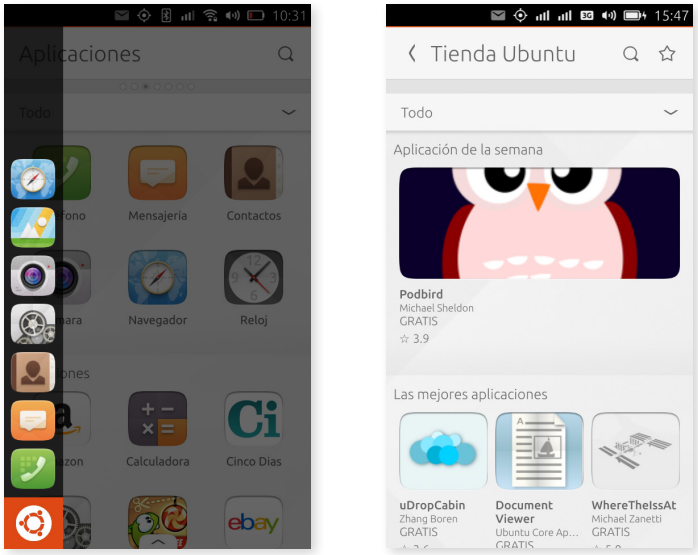
1. Desliza el dedo desde el borde izquierdo de la pantalla para mostrar el **Lanzador.**
2. Pulsa sobre el icono **Inicio** .
3. Desplázate hacia la parte inferior de la página y pulsa sobre el icono **Tienda.**



Gestionar Scopes

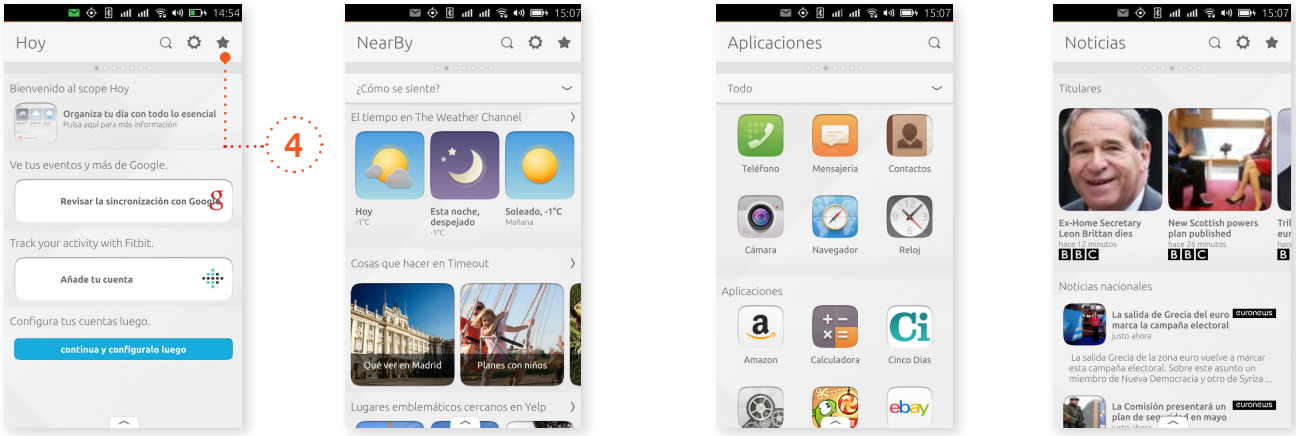
Algunos Scopes organizan sus resultados en sitios, aplicaciones o Scopes más pequeños. En la Tienda Ubuntu, por ejemplo, aparecen varios comercios.

Si quieres acceder rápidamente a uno de estos sitios en particular, sin ver los resultados de otros comercios al realizar la búsqueda, puedes catalogarlo como favorito. Esta acción lo convierte en un Scope en sí mismo, al que se podrá acceder más fácilmente deslizando el dedo hacia la derecha o hacia la izquierda en la barra de título.



Para crear un favorito:

1. Desliza el dedo desde la izquierda para mostrar el **Lanzador.**
2. Pulsa sobre el icono **Inicio** .
3. Desliza de nuevo el dedo a la derecha o a la izquierda para llegar al Scope que contiene el sitio o la categoría en el/la que estás interesado.
4. Pulsa sobre la sección del Scope en la que estás interesado (p.ej., Grooveshark dentro del Scope Música). A continuación, pulsa sobre el icono de **estrella** ★ de su barra de título para elevarla a la categoría de Scope completo. A partir de ese momento, aparecerá junto con el Scope Música y el resto de Scopes en lugar de ser una sección dentro de Música.

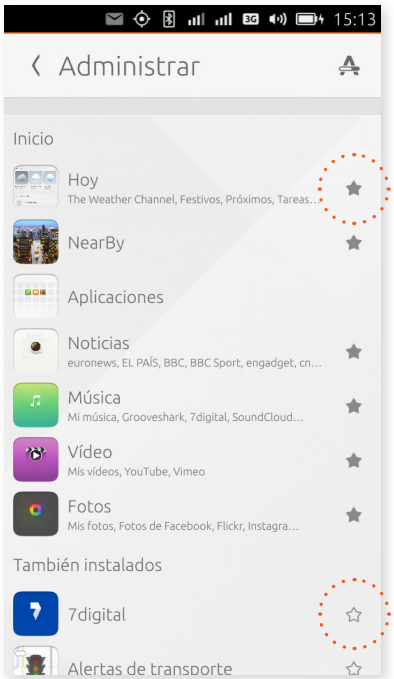


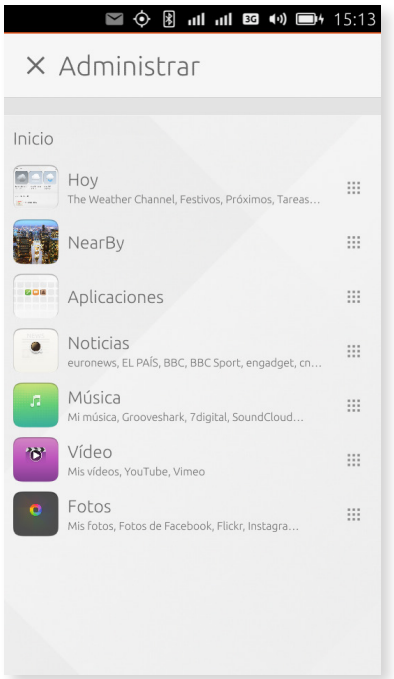
08:40
Hoy
Bienvenido al scope Hoy
Organiza tu día con todo lo esencial.
Toca aquí para más información
Mostrar tus eventos y más cosas de Google.
Revisar la sincronización con Google
Sigue tu actividad con Fitbit.
Añade tu cuenta
Configura tus cuentas más tarde.
Continuar y configurar más tarde

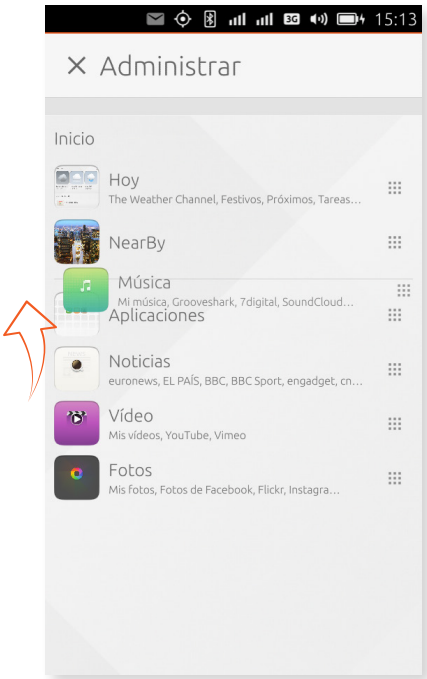
Puedes acceder al administrador de aplicaciones desde cualquier Scope en el que te encuentres. Solo tienes que deslizar el dedo rápidamente desde la parte inferior de la pantalla. O si te encuentras en la parte superior de cualquier página, cerca del menú, aparecerá el icono ^ al tocar la parte inferior de la pantalla. Un deslizamiento rápido hacia arriba también abre el menú del administrador de aplicaciones.

También puedes añadir un Scope desde el administrador. Solo tienes que pulsar el icono ☆ que se encuentra junto a la lista de aplicaciones o en la barra de menú superior dentro de cada Scope. A continuación, la aplicación se moverá al menú **Inicio** y el icono de estrella cambiará a ★.

Para eliminar un Scope, solo tienes que pulsar de nuevo el icono ★ en la barra de menú superior, o desde el menu **Administrar** y el icono desaparecerá del menú **Inicio.**







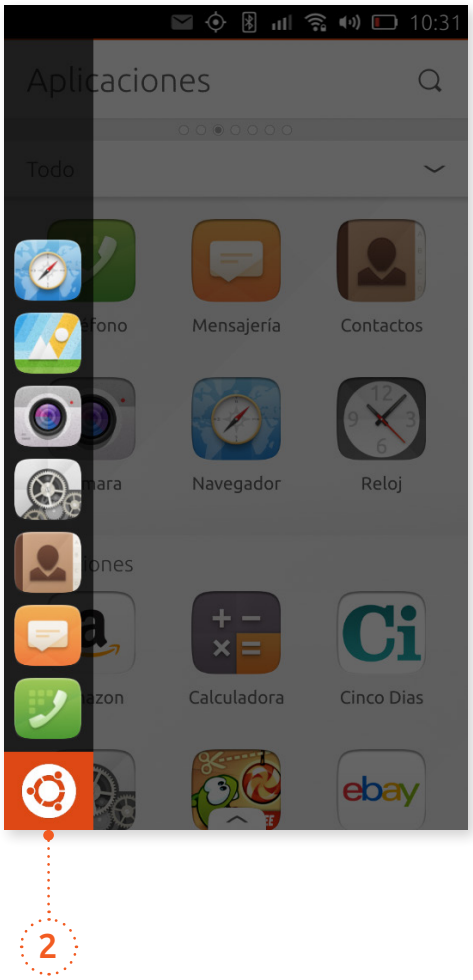
APLICACIONES

Buscar y usar aplicaciones

Puedes acceder a las aplicaciones más utilizadas deslizando el dedo desde el borde izquierdo de la pantalla para mostrar el **Lanzador**.

Para ver todas las aplicaciones instaladas en tu smartphone, accede al Scope **Aplicaciones**:

1. Desliza el dedo desde el borde izquierdo de la pantalla para mostrar el **Lanzador.**
2. Pulsa sobre el icono **Inicio** .



Desliza el dedo por la barra de título de Scopes hasta que llegues al Scope **Aplicaciones**, que muestra todas las aplicaciones instaladas en tu smartphone.

Alternar entre aplicaciones

Para alternar entre aplicaciones, desliza completamente el dedo desde el borde derecho de la pantalla hasta la parte izquierda para ver en un bloque todas tus aplicaciones en ejecución. Puedes avanzar entre las distintas aplicaciones y pulsar sobre una para cambiar a ella.

En algún momento, puede que desees alternar rápidamente entre dos aplicaciones; por ejemplo, si estás copiando y pegando de una a otra, o si te encuentras en medio de una llamada y quieres acceder a los datos de la última aplicación que estuviste utilizando.

Para cambiar rápidamente de la aplicación que estás usando a la última aplicación utilizada:

1. Realiza una desplazamiento corto con el dedo desde el borde derecho (sin pasar del centro de la pantalla cerrada) para volver a la última aplicación utilizada.
2. Vuelve a deslizar el dedo hasta volver a la aplicación que estabas utilizando inicialmente y presiónala.
3. Repite esta acción todas las veces que sea necesario.

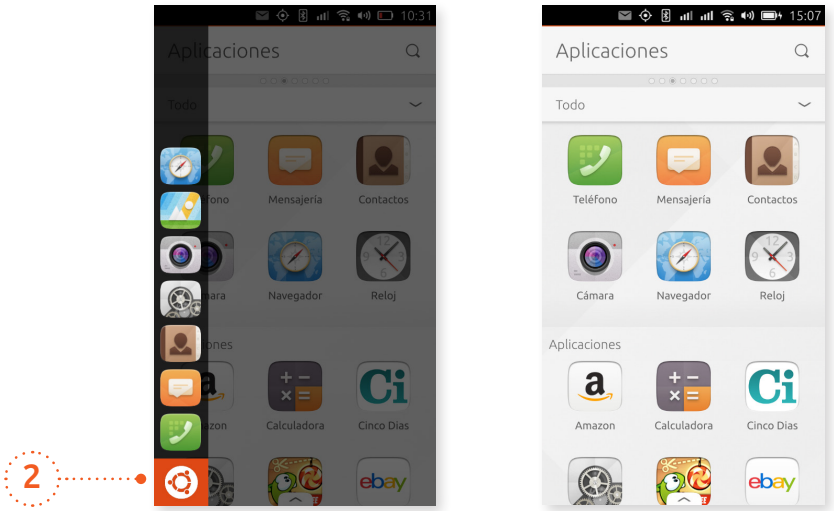
Cuando deslices el dedo desde los bordes, asegúrate de que empiezas a deslizarlo desde el mismo borde de la pantalla.

Abrir y cerrar aplicaciones

Todas las aplicaciones se pueden abrir pulsando sobre su icono. Para acceder a las aplicaciones que más utilizas, desliza el dedo en cualquier momento desde el borde izquierdo de la pantalla para mostrar el **Lanzador.**

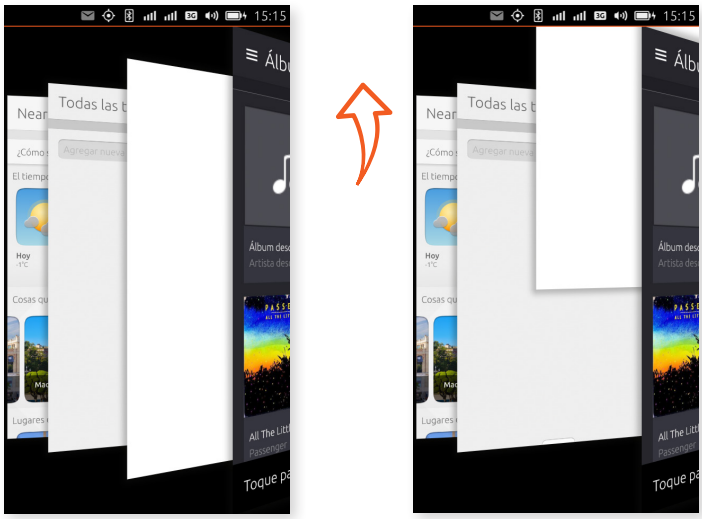
Para el resto:

1. Desliza el dedo desde la izquierda para mostrar el **Lanzador.**
2. A continuación, pulsa sobre el icono **Inicio** para ver el Scope **Aplicaciones**.
3. Se abrirá el Scope **Aplicaciones** mostrando todas las aplicaciones existentes en tu smartphone.



Para cerrar una aplicación en ejecución:

1. Desliza el dedo por toda la pantalla desde la derecha para se muestren todas las aplicaciones en ejecución.
2. Pulsa sobre la aplicación que deseas cerrar.
3. Desliza el dedo hacia arriba sin levantarlo de la pantalla.

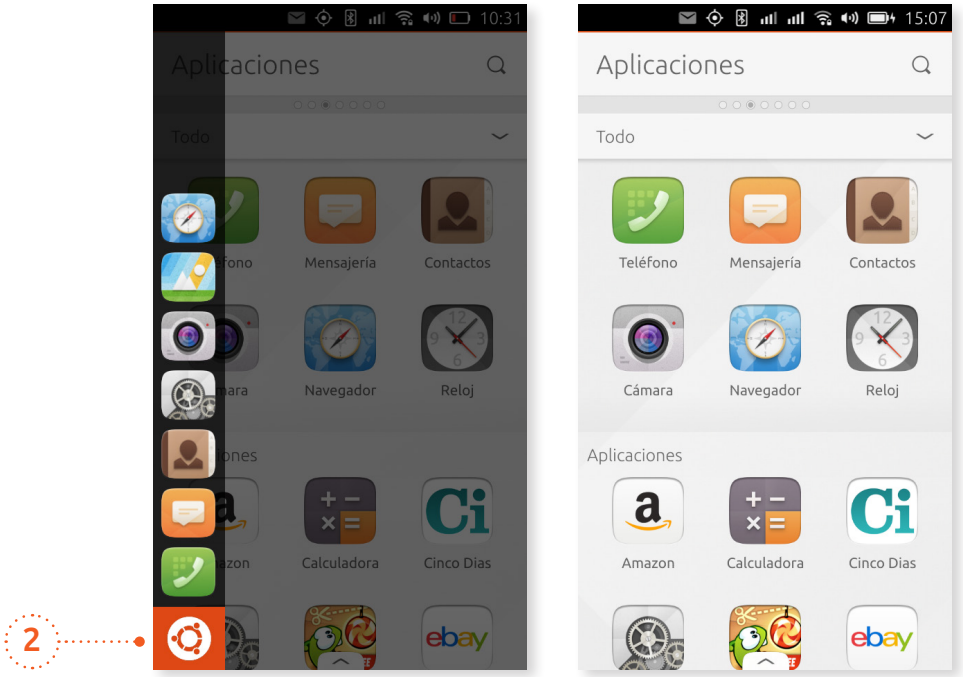


LA TIENDA UBUNTU

Buscar nuevos Scopes y aplicaciones en la Tienda Ubuntu

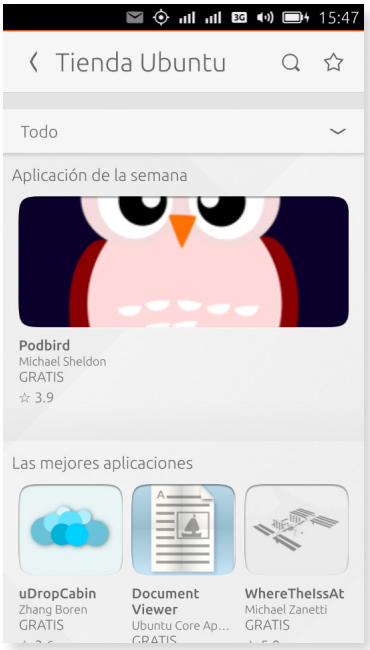
Desliza el dedo verticalmente para desplazarte hacia la parte inferior de la página y pulsa sobre el icono **Tienda.**

1. Desliza el dedo desde el borde izquierdo de la pantalla para mostrar el **Lanzador.**
2. Pulsa sobre el icono **Inicio** en la parte inferior y desliza el dedo por la barra de título hasta que veas el Scope **Aplicaciones.**



Eliminar (desinstalar) Scopes y aplicaciones

No puedes eliminar los Scopes y aplicaciones principales que estaban en tu Smartphone cuando lo sacaste de la caja. El resto (los que has descargado e instalado tú mismo) los puedes eliminar o desinstalar visitando la **Tienda Ubuntu** y buscando la aplicación o Scope correspondiente. En la pantalla de previsualización del Scope o aplicación que deseas eliminar, verás opciones para actualizarlo/a o desinstalarlo/a. Pulsa en “Desinstalar”.La forma más rápida de acceder a la pantalla de previsualización de una aplicación es realizar una pulsación larga sobre el icono en el Scope **Aplicaciones.**



LLAMADAS DE VOZ

Realizar llamadas

La forma más rápida de realizar una llamada desde tu smartphone es deslizar el dedo desde la izquierda para mostrar el **Lanzador** y pulsar sobre el icono **Teléfono** .

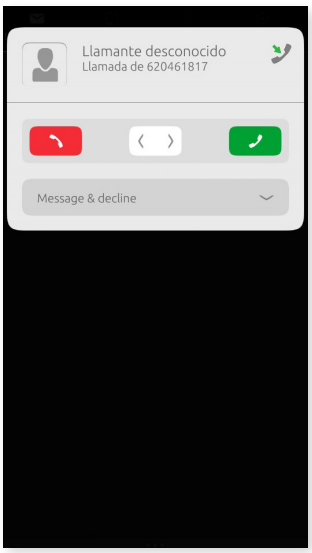
Para llamar a alguien que aparece en tu lista de contactos:

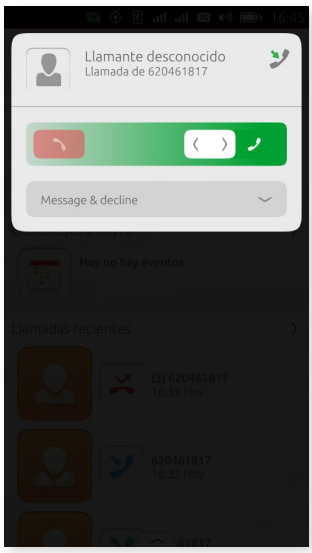
1. Pulsa sobre el icono de persona que se encuentra en la esquina superior derecha de la pantalla del teclado de tu smartphone para que aparezca tu lista de contactos.
2. Pulsa sobre el nombre para expandir ese contacto.
3. Llama haciendo clic sobre el icono de teléfono situado junto a su número, o también puedes enviarle un mensaje de texto haciendo clic en el icono de bocadillo.

Puedes buscar un contacto escribiendo el nombre en el recuadro de búsqueda situado en la parte superior de la pantalla. Cuando quieras volver al teclado de marcación, pulsa el botón de retorno situado junto al recuadro de búsqueda.

Recibir llamadas

Para atender una llamada entrante, sólo tienes que deslizar desde el centro hacia el icono de recepción verde que aparece en la pantalla mientras el smartphone esté sonando.





Devolver llamadas

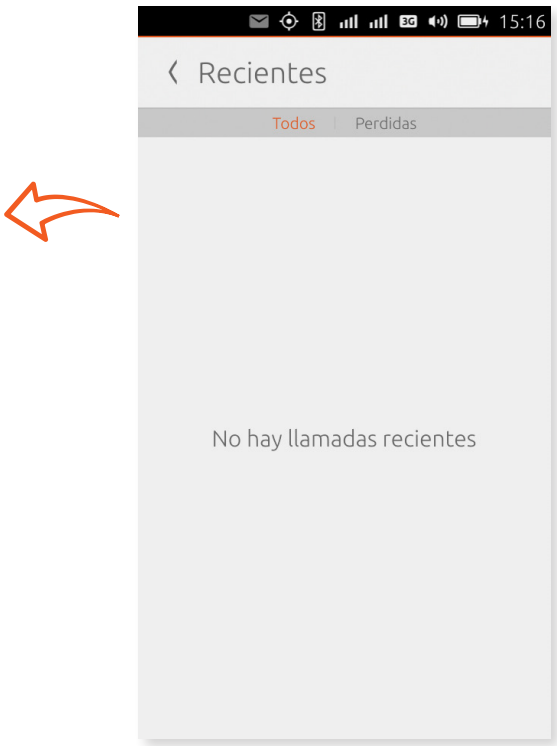
Para realizar una llamada desde el historial de llamadas del smartphone:

1. Desliza el dedo lentamente desde la pestaña **"Reciente"** de la parte inferior de la pantalla del teclado para ver las tres llamadas más recientes.
2. Retira el dedo cuando aparezca el número al que quieres llamar.
3. Pulsa sobre el icono de teléfono verde para llamar.

Si arrastras hacia la izquierda en el nombre del contacto, aparecen distintas opciones para visualizar y editar la información del contacto en caso de que él/ella ya se encuentre en tu lista de contactos, o para añadir a esa persona si todavía no lo está.

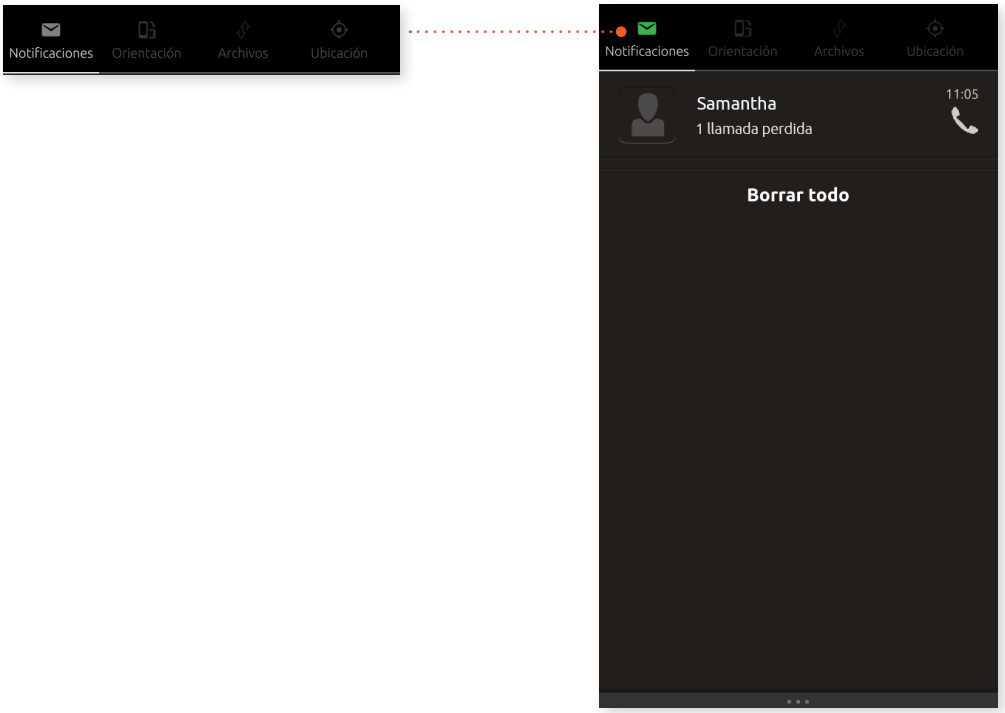
Continúa arrastrando hacia la derecha y verás que aparece un icono de mensaje en gris que cambiará de color cuando entre en la visualización. Levanta el dedo cuando lo haya hecho para enviar un mensaje de texto directamente desde tu lista de llamadas recientes.

Arrastrar hacia la derecha te da la opción de eliminar ese número de la lista de llamadas recientes.



Otra forma de acceder a tu historial de llamadas es a través de la sección **Entrante de los indicadores:**

1. En los indicadores de la parte superior de la pantalla, el icono **Notificación** te informa de un mensaje o llamada entrante cambiando su color de blanco a verde. Si deslizas el dedo hacia abajo desde la campana, aparece el indicador Detalles.
2. El indicador Entrante muestra cualquier llamada perdida. Si hay alguna llamada perdida, puedes devolver la llamada pulsando sobre el nombre o el número del contacto.



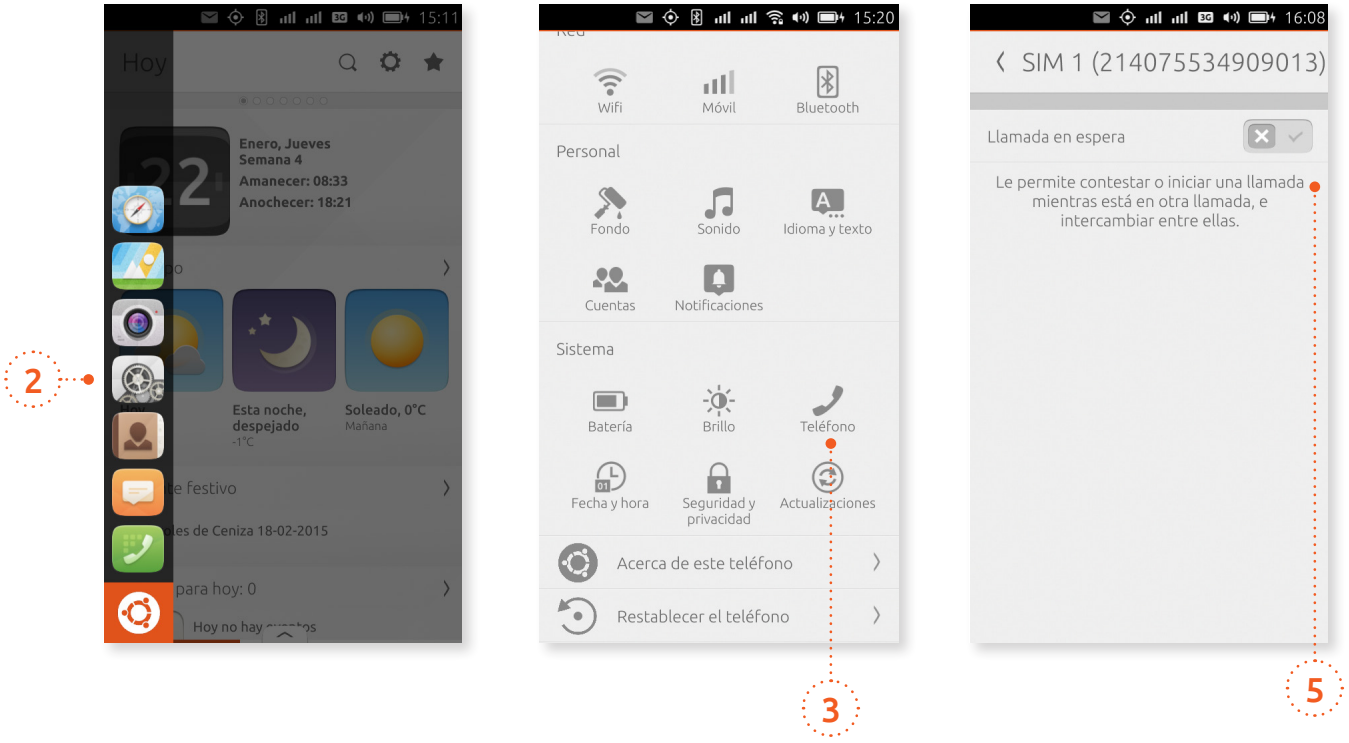
Realizar una conferencia

Durante una llamada puedes poner en espera a la persona con la que estás hablando y marcar el número de otra persona.

1. Pulsa sobre el logo '+1' que aparece en pantalla mientras la primera llamada está en curso.
2. Llama a la segunda persona (el primer interlocutor quedará en espera automáticamente).
3. Cuando la segunda persona atienda tu llamada, verás un botón con la leyenda **"Incorporar"**.
4. Pulsa sobre **"Incorporar"** para unir a los dos interlocutores en una llamada de conferencia.

Si tu operador ofrece esta opción, necesitarás habilitar la llamada en espera para poder utilizarla:

1. Desliza el dedo desde el borde izquierdo de la pantalla para que se abra el **Lanzador** y poder acceder a la lista completa de ajustes del smartphone.
2. Pulsa sobre el icono **Configuración** del sistema.
3. Dentro de **Configuración del sistema**, pulsa sobre **Teléfono.**
4. Pulsa en **"Llamada en espera".**
5. Pulsa sobre ✓ el icono de la esquina superior derecha de la pantalla para guardar tus cambios.



Activar el altavoz durante una llamada

Para activar el altavoz durante una llamada, solo tienes que pulsar sobre el icono de altavoz que aparece en la pantalla mientras la llamada está en curso.

Desviar llamadas

Para desviar todas tus llamadas a otro número de teléfono automáticamente:

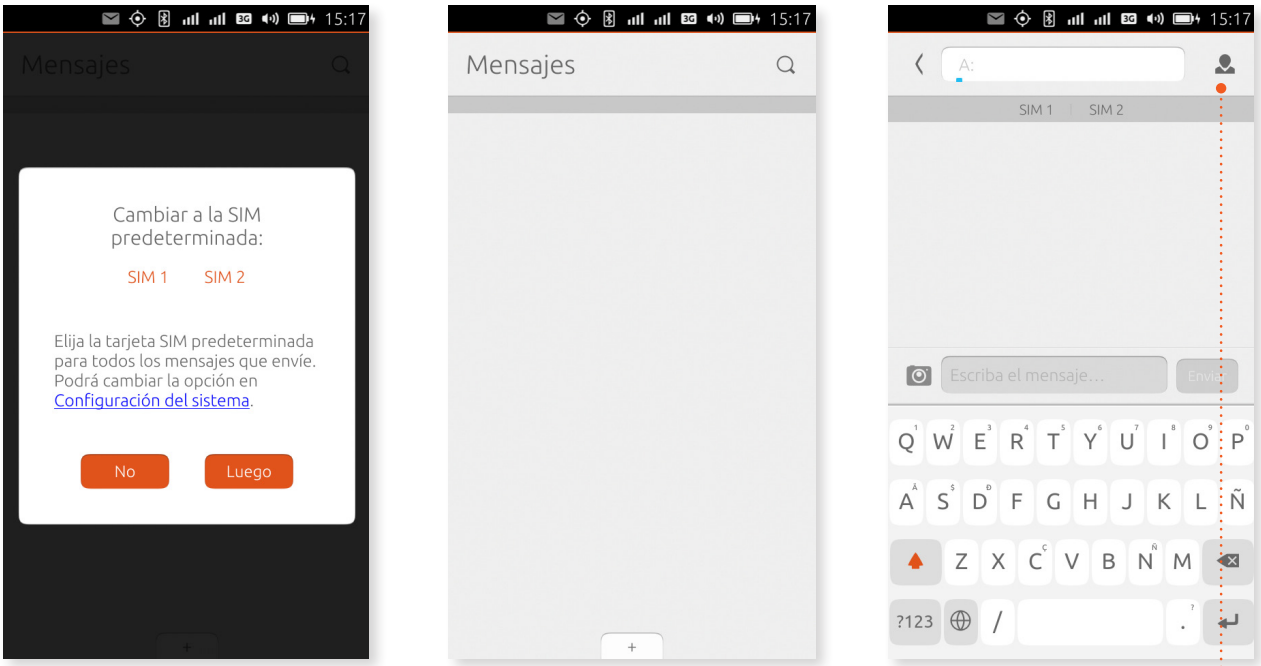
1. Desliza el dedo desde el borde izquierdo para que se abra el **Lanzador** y pulsa sobre el icono **Configuración del sistema.**
2. Desplázate hacia abajo y pulsa sobre el icono **Teléfono** , luego pulsa en **Desviar llamada** e introduce el número al que quieres que se envíen tus llamadas.

MENSAJES DE TEXTO

Enviar un mensaje de texto

La forma más sencilla de enviar un mensaje de texto (SMS o MMS) a un contacto del que nunca has recibido uno es:

1. Desliza el dedo desde el borde izquierdo de la pantalla para mostrar el **Lanzador.**
2. Pulsa sobre el icono **Contactos** para acceder a tu lista de contactos.
3. Pulsa sobre el icono de **Bocadillo** situado junto al número móvil correspondiente de la lista.



O también puedes:

1. Pulsar sobre el icono de bocadillo en el **Lanzador** para ir a tus conversaciones.
2. Para enviar un mensaje a alguien con quien ya has intercambiado mensajes, pulsa sobre su nombre en la lista para ir a esa conversación.

Si anteriormente no has intercambiado ningún mensaje de texto con esa persona:

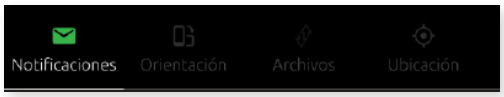
1. Desliza el dedo hacia arriba desde la pestaña situada en la parte inferior de la pantalla para introducir manualmente el número de la persona con la que quieres conversar o, si ya has guardado su número en tu lista de contactos, pulsa sobre el icono de persona para seleccionarla en la lista.

Para nuevas conversaciones, desliza el dedo hacia arriba desde la pestaña "Nueva conversación" que se encuentra en la parte inferior de la pantalla.

Se te alertará de los mensajes de entrada en el momento en que lleguen. Cuando recibas mensajes o llamadas, el indicador de sobre de la parte superior de la pantalla cambiará de blanco a verde.

Para responder a un mensaje entrante:

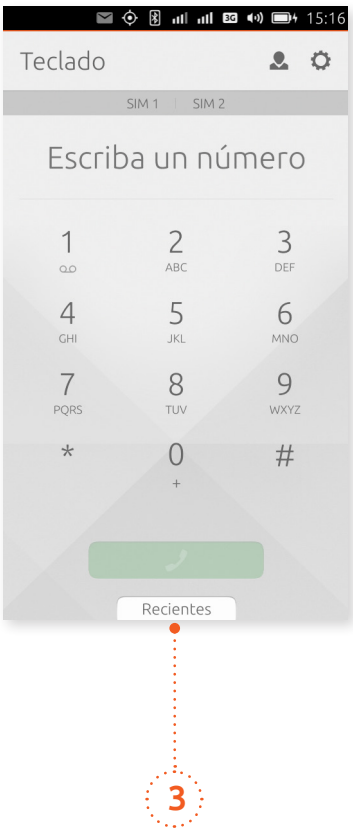
1. Arrastra el dedo desde el indicador de sobre de la barra superior para mostrar todas las notificaciones de mensajes.

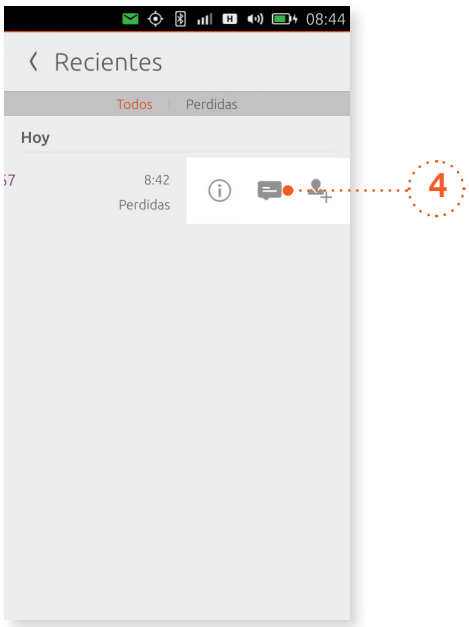


2. Pulsa en el mensaje entrante para mostrar su texto.
3. Responde en el cuadro de texto que aparece y pulsa para enviar.

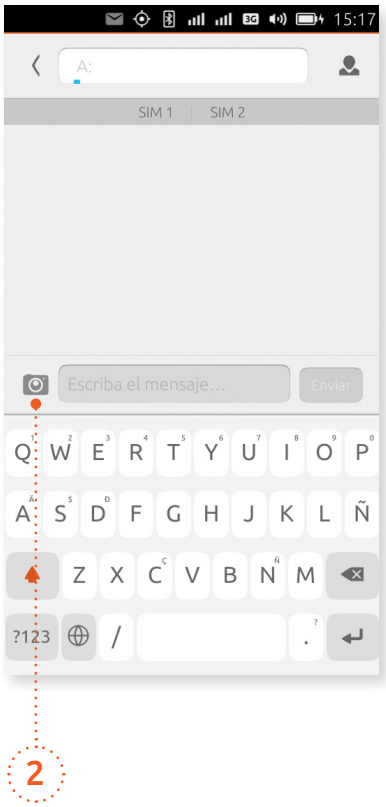
Para enviar mensajes directamente desde el menú **Llamadas recientes**:

1. Desliza el dedo desde el borde izquierdo para mostrar el **Lanzador.**
2. Pulsa sobre el icono **Teléfono** .
3. Arrastra el dedo hacia arriba desde la pestaña **"Reciente"** de la parte inferior de la pantalla para mostrar las llamadas recientes.
4. Desliza el dedo hacia la izquierda en el número al que quieres enviar un mensaje.





Compartir fotos y archivos multimedia con texto



Para añadir una foto o un vídeo desde la **Galería** a un mensaje de texto:

1. Teclea tu mensaje.
2. Pulsa sobre el icono **Cámara** que hay a la izquierda antes de enviar.
3. Pulsa sobre el icono **Galería.**
4. Exploren la **Galería** para buscar la foto o el vídeo que quieres compartir.

Borrar mensajes de texto

Para borrar un único mensaje de texto:

1. Pulsa sobre la conversación que quieres editar.
2. Pulsa en el mensaje que quieres eliminar.
3. Mantén el dedo pulsado y deslízalo hacia la derecha.
4. Pulsa sobre el icono de **papelera** que aparece.

Para eliminar múltiples mensajes de una conversación:

1. Pulsa sobre la conversación que quieres editar.
2. Mantén el dedo pulsado sobre uno de los mensajes que quieras eliminar. Aparecerán casillas de selección junto a todos los mensajes de la conversación.
3. Selecciona los mensajes que quieres eliminar pulsado sobre las casillas de selección correspondientes o pulsa sobre el icono situado en el encabezamiento para seleccionarlos todos.
4. Pulsa sobre el icono de papelera del encabezamiento.

Para eliminar todo un hilo de la lista de conversaciones:

1. Pulsa sobre la conversación que quieres eliminar y mantén el dedo pulsado.
2. Sin quitar el dedo, desliza hacia la derecha.

CORREO ELECTRÓNICO

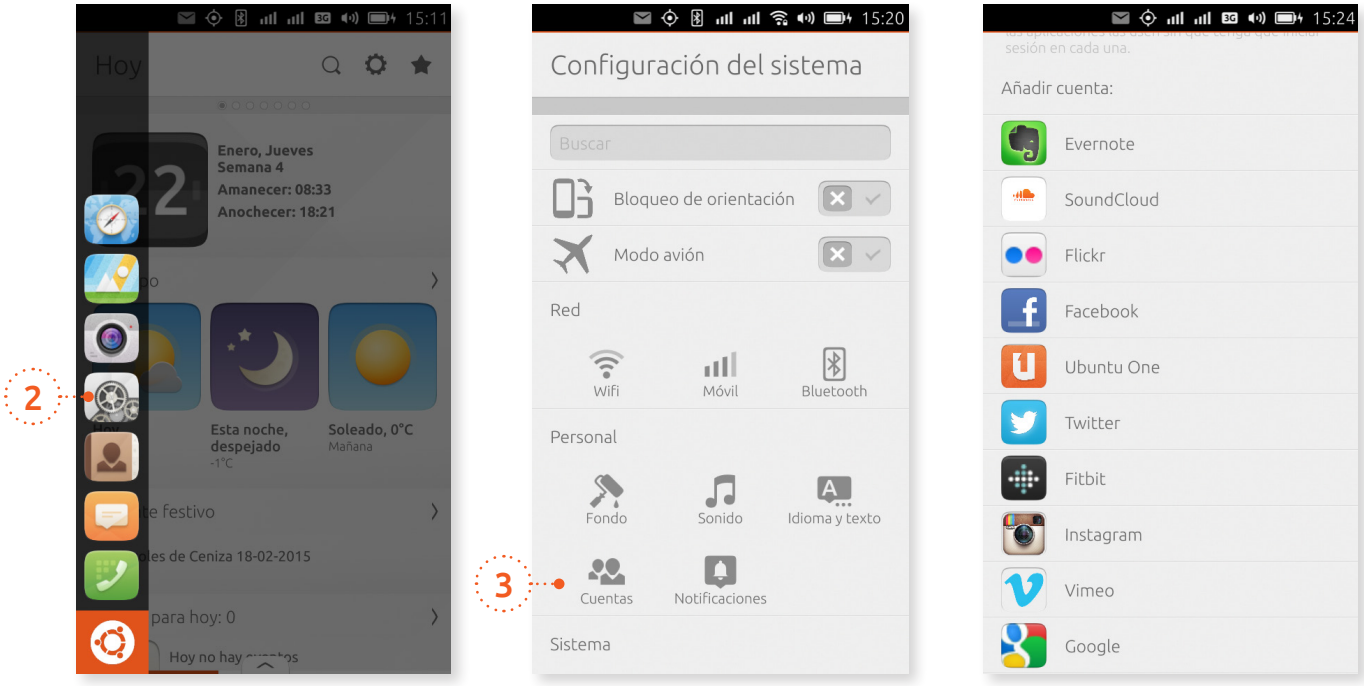
El servicio de correo electrónico se proporciona a través de la aplicación web **Gmail de Ubuntu** (una versión independiente del sitio web Gmail con su propio icono y una interfaz adaptada para que sea fácil de usar en el smartphone).

Si introduces la información de tu cuenta de Google en **Configuración del sistema,** te alertará de los nuevos mensajes entrantes en la barra de indicadores de la parte superior de la pantalla.

Para añadir la información de tu cuenta de Google:

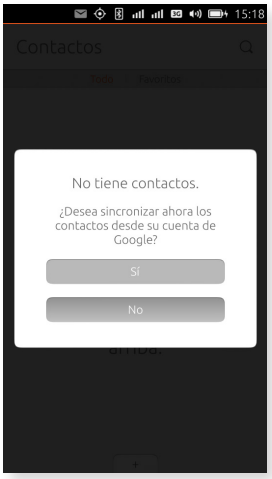
1. Desliza el dedo desde la izquierda para mostrar el **Lanzador.**
2. Pulsa sobre el icono **Configuración del sistema.**
3. Desplázate hacia abajo y pulsa en **Cuentas**.
4. Pulsa en **“Añadir cuenta”.**
5. Dentro de Añadir cuenta presiona sobre **Google** y crea una cuenta si no la tienes todavía.
6. Selecciona **Correo, Contactos** y **Notificaciones** en la lista de funciones.

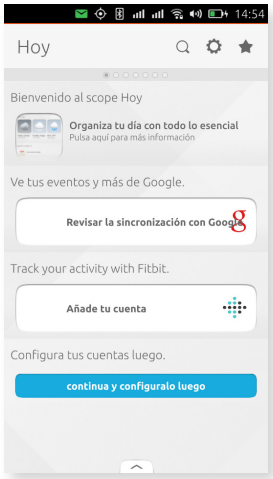
Gmail es el único proveedor de correo electrónico con una aplicación web. No obstante, en una futura actualización del software se incluirá una aplicación de correo electrónico nativa compatible con los formatos de correo electrónico más comunes.



GESTIONAR TUS CONTACTOS

La primera vez que accedas a la aplicación se te preguntará si quieres sincronizar los contactos de tu cuenta de Google. Si eliges no hacerlo, puedes sincronizarlos más tarde utilizando el Scope **Hoy.**

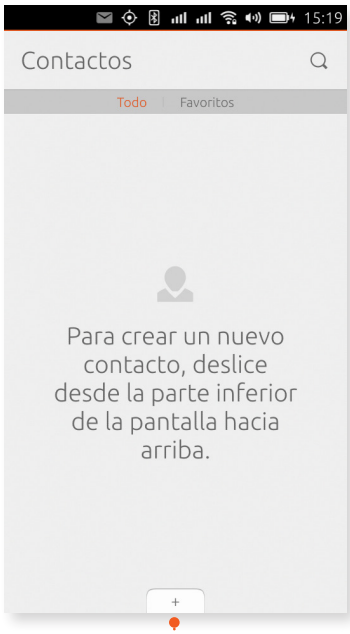



14:54
Hoy
Bienvenido al scope Hoy
Organiza tu día con todo lo esencial
Pulsa aquí para más información
Ve tus eventos y más de Google.
Revisar la sincronización con Google
Track your activity with Fitbit.
Añade tu cuenta
Configura tus cuentas luego.
continua y configuralo luego

Crear un contacto

Para crear un nuevo contacto:

1. Desliza el dedo desde el borde izquierdo para mostrar el **Lanzador.**
2. Pulsa sobre el icono **Contactos** para acceder a tu lista de contactos.
3. Desliza el dedo hacia arriba desde la pestaña con el signo "+" de la parte inferior de la pantalla para abrir un formulario en el que puedes introducir la información de tu nuevo contacto.



Para editar un contacto ya existente en tu lista:

1. Selecciona el contacto de la lista.
2. Pulsa sobre el icono de contacto que hay a la derecha del nombre para abrir la entrada completa de ese contacto.
3. Pulsa sobre el icono de menú que se encuentra en la esquina superior derecha de la pantalla.
4. Pulsa sobre el icono editar del menu superior. Puedes elegir dos opciones: **Añadir Campo** o **Eliminar.**
5. Pulsa en **Añadir Campo** y selecciona el tipo de información que quieres añadir de la lista.

Eliminar un contacto

Para eliminar un contacto:

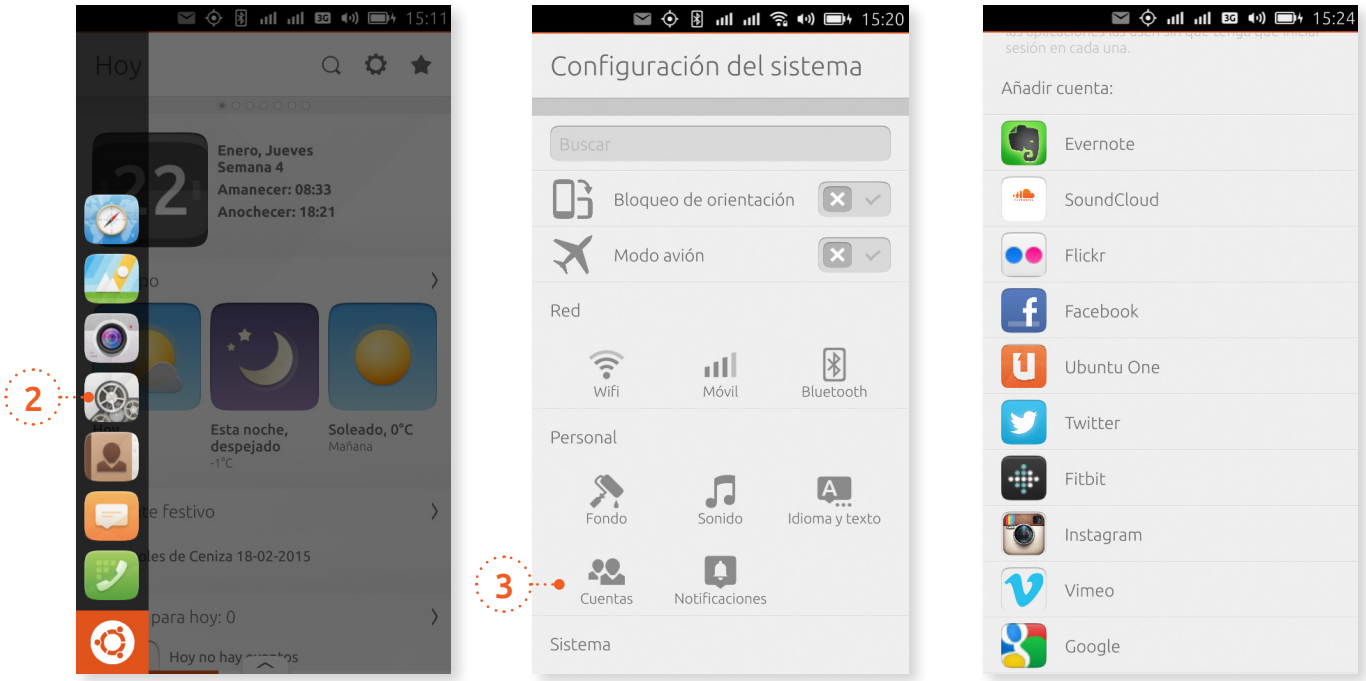
1. Desliza el dedo desde el borde izquierdo para mostrar el **Lanzador.**
2. Pulsa sobre el icono **Contactos** para acceder a tu lista de contactos.
3. Desplázate para buscar el contacto que quieres eliminar y, cuando lo hayas encontrado, desliza el dedo hacia la derecha sobre el nombre.
4. Para eliminar el contacto, pulsa sobre el icono rojo.

USAR INTERNET

Integrar tus cuentas online

Para integrar tus cuentas online (p.ej., Facebook) en tu smartphone:

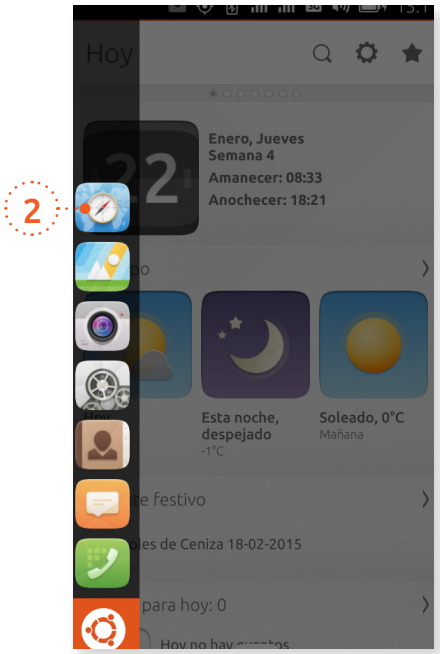
1. Desliza el dedo desde el borde izquierdo de la pantalla para se abra el **Lanzador** y puedas acceder a la lista completa de ajustes del smartphone.
2. Pulsa sobre el icono **Configuración del sistema.**
3. Dentro de **Configuración del sistema,** pulsa sobre **Cuentas.** Verás una lista de iconos de los servicios de redes sociales más populares.
4. Pulsa en **"Añadir cuenta".** Verás una lista de iconos de los servicios de redes sociales más populares.
5. Pulsa sobre cualquiera de los iconos y aparecerá una pantalla solicitándote que inicies sesión con el nombre de usuario y contraseña que habitualmente usas para ese servicio. Dependiendo del servicio que hayas seleccionado, también se te puede pedir que des permiso a otras aplicaciones para que accedan a esa cuenta.



Navegar por la web

Para acceder al navegador web:

1. Desliza el dedo desde el borde izquierdo de la pantalla para mostrar el **Lanzador.**
2. Pulsa sobre el icono del **Navegador web.**



Para introducir la dirección de un sitio web en el navegador:

1. Pulsa en el icono **Menú** ☰ situado a la derecha de la barra de direcciones.
2. Pulsa en **"Pestaña nueva".**
3. Pulsa en la barra de direcciones y aparecerá el teclado virtual.
4. Introduce tu texto (términos de búsqueda o dirección web) y pulsa en la tecla de retorno**.**

Para marcar una página como favorita, pulsa sobre el icono de estrella que aparece en la barra de direcciones del navegador en el momento en que la página haya terminado de cargarse.

Para ver tus marcadores:

1. Pulsa en el icono **Menú** ☰ situado a la derecha de la barra de direcciones.
2. Pulsa en **"Pestaña nueva"** (todos tus sitios favoritos aparecerán en la nueva pestaña).
3. Pulsa en cualquier marcador para ir al sitio web.

Para ver tu historial de navegación:

1. Pulsa sobre el icono **Menú** ☰ que se encuentra en la esquina superior derecha de la pantalla.
2. Pulsa en **"Historial".** Este mostrará los sitios web que has visitado.
3. Para ver una lista de las páginas que has visitado en un sitio, pulsa sobre el nombre del sitio.

Para volver a la página que estabas visualizando, pulsa en **"Hecho"** en la esquina inferior izquierda de la pantalla.

Para compartir una página web:

1. Pulsa sobre el icono **Menú** ☰ que se encuentra en la esquina superior derecha de la pantalla.
2. Pulsa en **"Compartir".**
3. Pulsa para seleccionar la aplicación que quieres usar para compartir la URL.

Para acceder a todas tus pestañas abiertas:

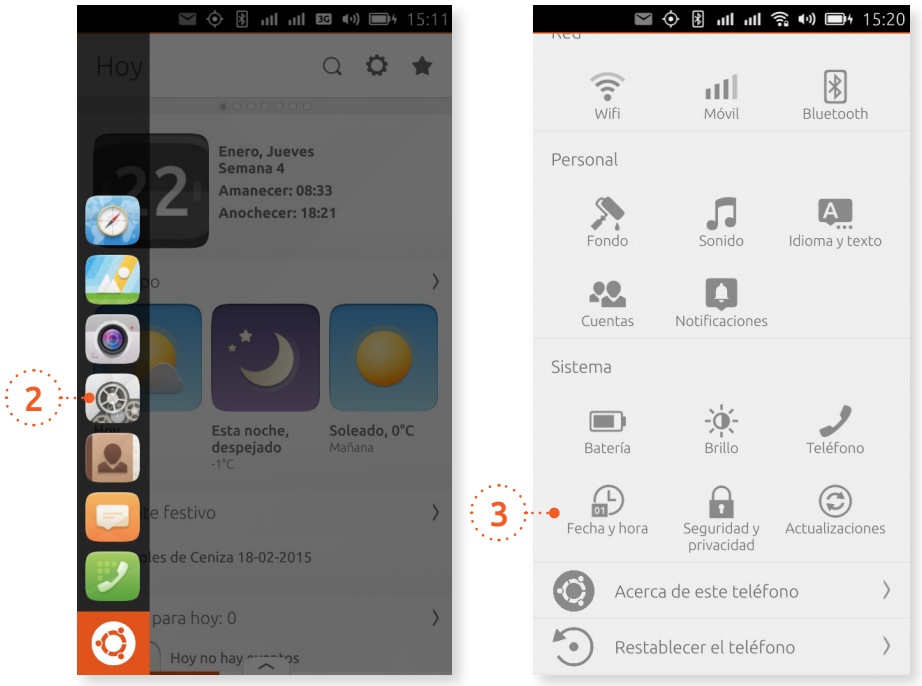
1. Pulsa sobre el icono **Menú** ☰ que se encuentra en la esquina superior derecha de la pantalla.
2. Pulsa en **"Pestañas abiertas".**
3. Desplaza hacia abajo la página para ver todas las pestañas abiertas.
4. Para volver a la navegación normal, pulsa en **"Hecho"** en la esquina inferior izquierda de la pantalla.
5. Para añadir una nueva pestaña, pulsa sobre el icono **Menú** ☰ que se encuentra en la esquina superior derecha y luego pulsa en **"Pestaña nueva".**

CONFIGURACIÓN DE ALARMAS Y DEL RELOJ

Ajustar la fecha y la hora

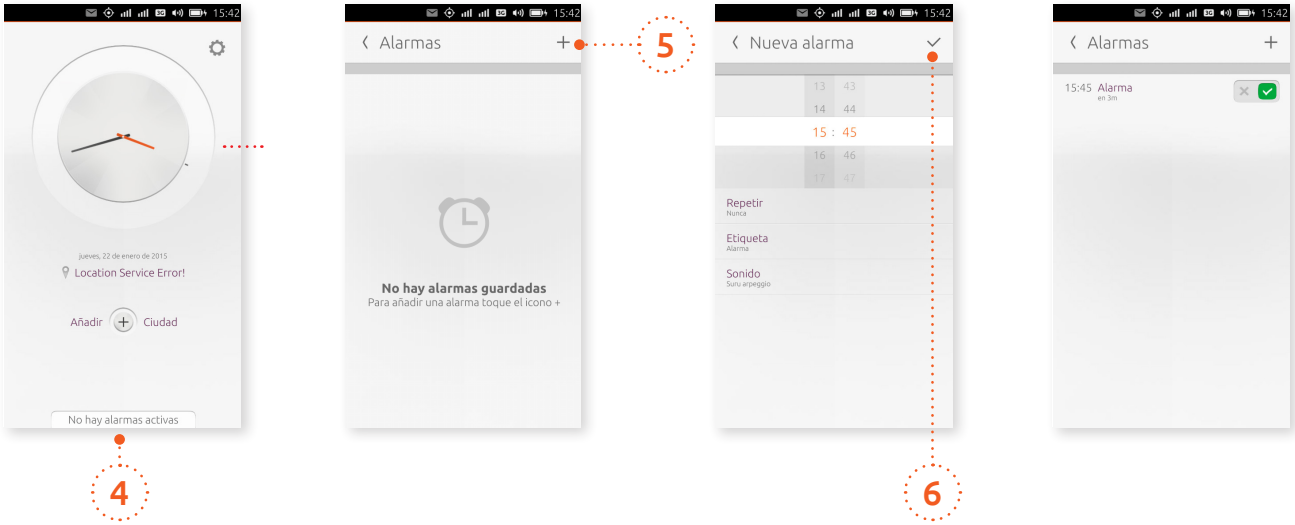
Tu smartphone ajusta la fecha y la hora de forma automática. Si necesitas ajustarlas manualmente:

1. Desliza el dedo desde el borde izquierdo de la pantalla para mostrar el **Lanzador.**
2. Pulsa en **Configuración del sistema.**
3. Pulsa en **Hora y Fecha,** dentro de la sección **Sistema.** Desde ahí podrás ajustar y guardar la hora, la fecha y la zona horaria.



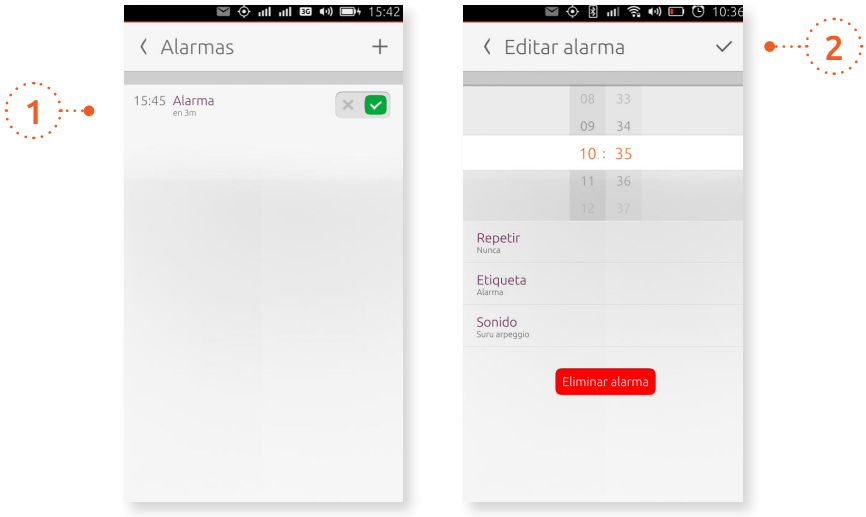
Configurar una alarma

1. Desliza el dedo desde la izquierda para mostrar el **Lanzador.**
2. Pulsa sobre el icono **Inicio** en la parte inferior, a continuación desliza el dedo por la barra de título hasta que veas el Scope **Aplicaciones.**
3. Pulsa sobre la aplicación **Reloj.**
4. Desliza el dedo hacia arriba desde la pestaña situada en la parte inferior de la pantalla para acceder a la lista de tus alarmas una vez visualizado el reloj.
5. Para ajustar una nueva alarma, pulsa sobre el icono +.
6. Introduce la hora de tu alarma y pulsa en el icono ✓ para ajustarla.



Para editar la hora, el título, el sonido o la frecuencia de repetición de la alarma:

1. Pulsa en su título después de activarla y edítala como creas conveniente.Puedes elegir incluso qué días de la semana siguiente quieres que tu alarma esté activa.
2. Pulsa sobre el icono ✓ de la esquina superior derecha de la pantalla para guardar tus cambios.



MAPAS Y EL TIEMPO

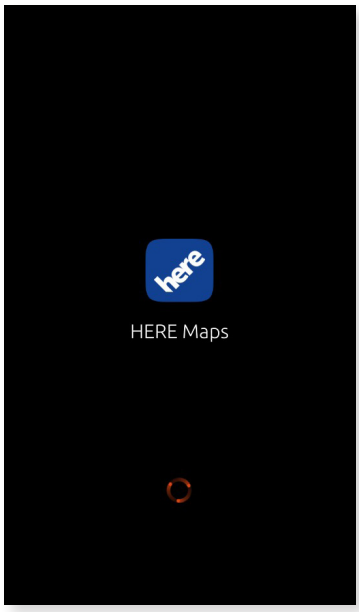
Usar mapas

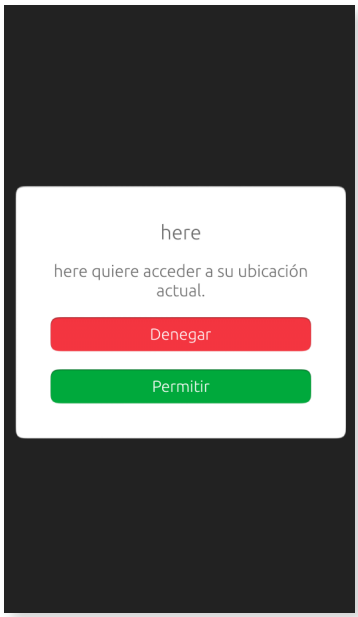
Ubuntu incluye **HERE Maps** de Nokia para ayudar a desplazarte. Para acceder:

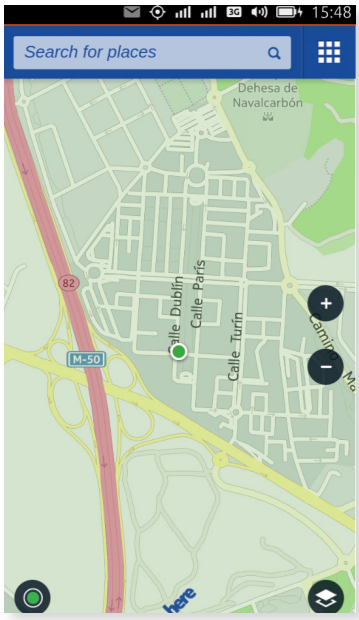
1. Desliza el dedo desde el borde izquierdo de la pantalla para mostrar el **Lanzador.**
2. Pulsa sobre el icono **Inicio** en la parte inferior, a continuación desliza el dedo por la barra de título hasta que veas el Scope **Aplicaciones.**
3. Pulsa en la aplicación **HERE Maps.**

Puedes acceder a servicios de mapas basados en web, como Google maps, utilizando el navegador web.

2



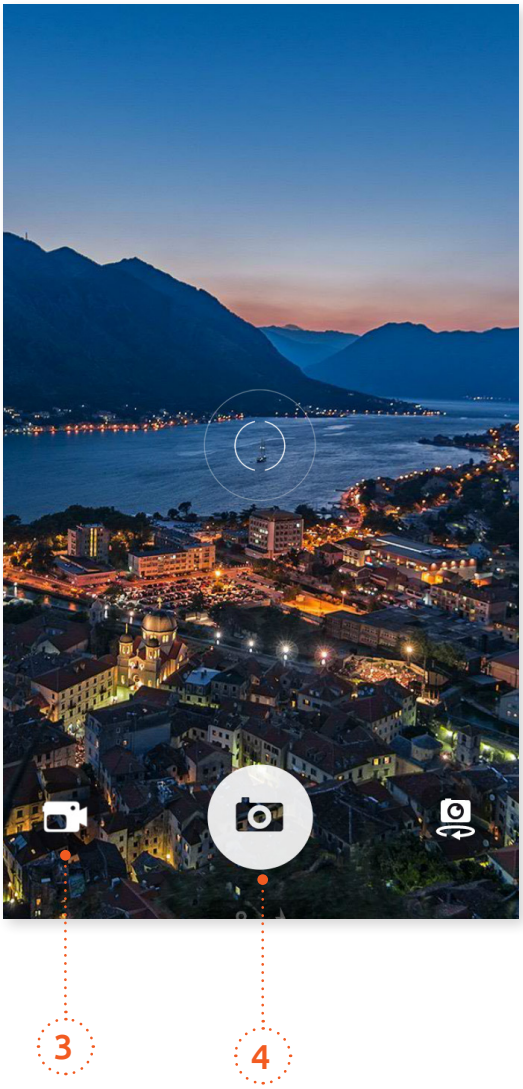




HACER FOTOS Y VÍDEOS

Usar la cámara para hacer una foto

1. Desliza el dedo desde el borde izquierdo de la pantalla para mostrar el **Lanzador.**
2. Pulsa sobre el icono **Cámara.**
3. Marca el icono que se encuentra en el círculo de la parte inferior central de la pantalla con forma de cámara de fotos. Pulsa sobre el icono de cámara de fotos para seleccionar el modo de disparo.
4. Para hacer una foto, pulsa sobre el icono **Cámara.**

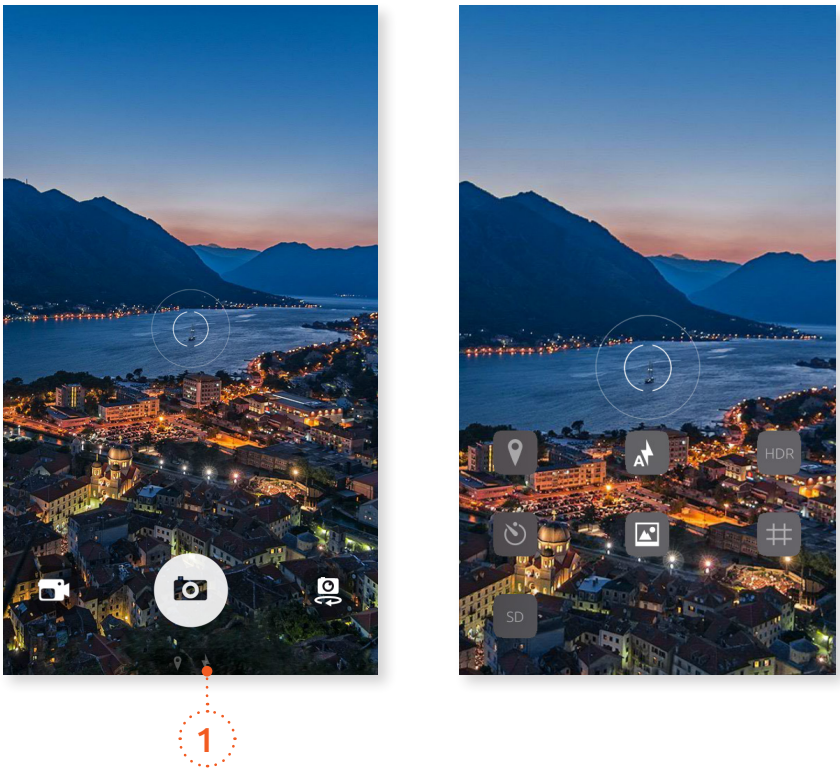


Para hacer un selfie, pulsa sobre el icono de cámara girada que se encuentra a la derecha de la cámara de fotos y que se puede usar para alternar entre las cámaras frontal y trasera.

Acceder a los ajustes del flash

Para acceder a los ajustes del flash:

1. Desliza el dedo hacia arriba desde la pestaña de control de la parte inferior de la pantalla para desplegar los menús.
2. Pulsa el icono del flash. Para seleccionar una de las tres opciones que desees utilizar: flash activado, flash desactivado y auto (que permite a la cámara decidir si usa el flash o no según los niveles de luz que detecte).



Usar la cámara para grabar un vídeo

Para grabar un vídeo:

1. Desliza para mostrar el **Lanzador** y pulsa sobre el icono **Cámara.**
2. Pasa de fotografía a vídeo pulsando en el icono de cámara de vídeo y presiona el botón rojo virtual para iniciar la grabación. Presiona de nuevo el botón para detener la grabación.

Todos los vídeos, al igual que las fotos, se guardan automáticamente en la aplicación **Galería.**

GESTIONAR TUS FOTOS Y VÍDEOS

Visualizar tus fotos y vídeos de la Galería

Cada fotografía que haces se guarda automáticamente en la aplicación **Galería.** Inmediatamente después de hacer una foto, puedes verla en la **Galería** deslizando el dedo hacia la izquierda desde el centro de la pantalla mientras estás utilizando la cámara.

Compartir una foto

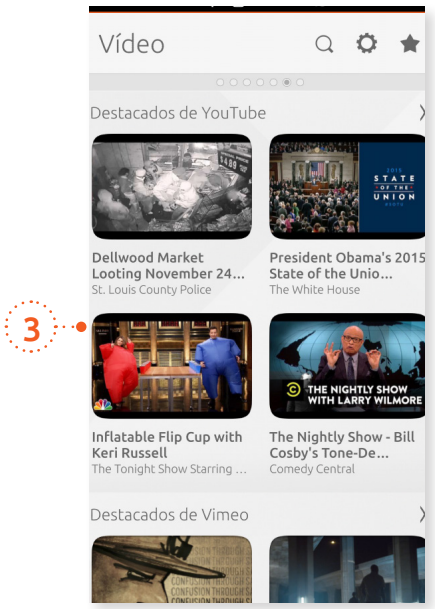
Para compartir una foto directamente desde la **Galería**:

1. Pulsa sobre el icono ☰ que se encuentra en la esquina superior derecha de la pantalla.
2. Selecciona y cómo quieres compartirlo (p.ej., correo electrónico o Facebook) en la lista desplegable.

Reproducir vídeos

Los vídeos que has grabado se guardan automáticamente en la Galería, junto con tus fotos. Para reproducir un vídeo de la **Galería**, sólo tienes que pulsar sobre él para que se inicie el reproductor de medios.

1. Desliza el dedo desde la izquierda para mostrar el **Lanzador.**
2. Pulsa sobre el icono **Inicio** .
3. Desliza el dedo hacia la izquierda o hacia la derecha para abrir el Scope **Vídeo.**
4. Busca lo que quieres ver. Los resultados se muestran abajo, tanto si están guardados en tu smartphone como si se encuentran disponibles en streaming o para descargar desde Internet.

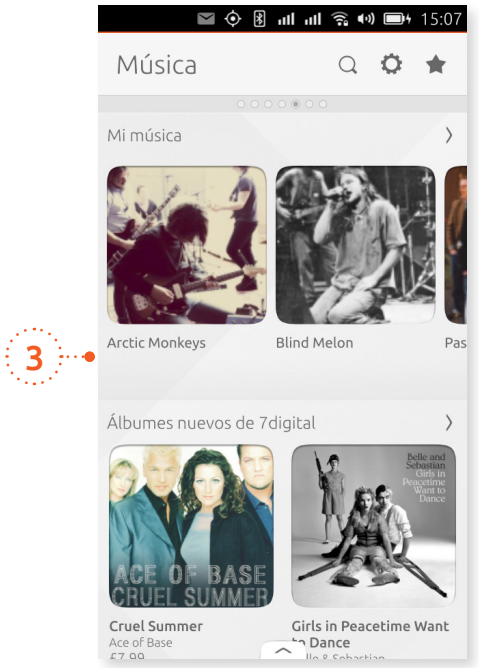


REPRODUCIR Y GESTIONAR TU MÚSICA

Reproducir una canción

La mejor forma de buscar y reproducir música es utilizando el Scope **Música.**

1. Desliza el dedo desde la izquierda para mostrar el **Lanzador.**
2. Pulsa sobre el icono **Inicio** .
3. Desliza el dedo hacia la izquierda o hacia la derecha para abrir el Scope **Música.**
4. Busca lo que quieres escuchar. Los resultados se muestran abajo, tanto si están guardados en tu smartphone como si se encuentran disponibles en streaming o para descargar desde Internet.
5. Pulsa sobre cualquier canción que veas en el Scope para reproducirla.



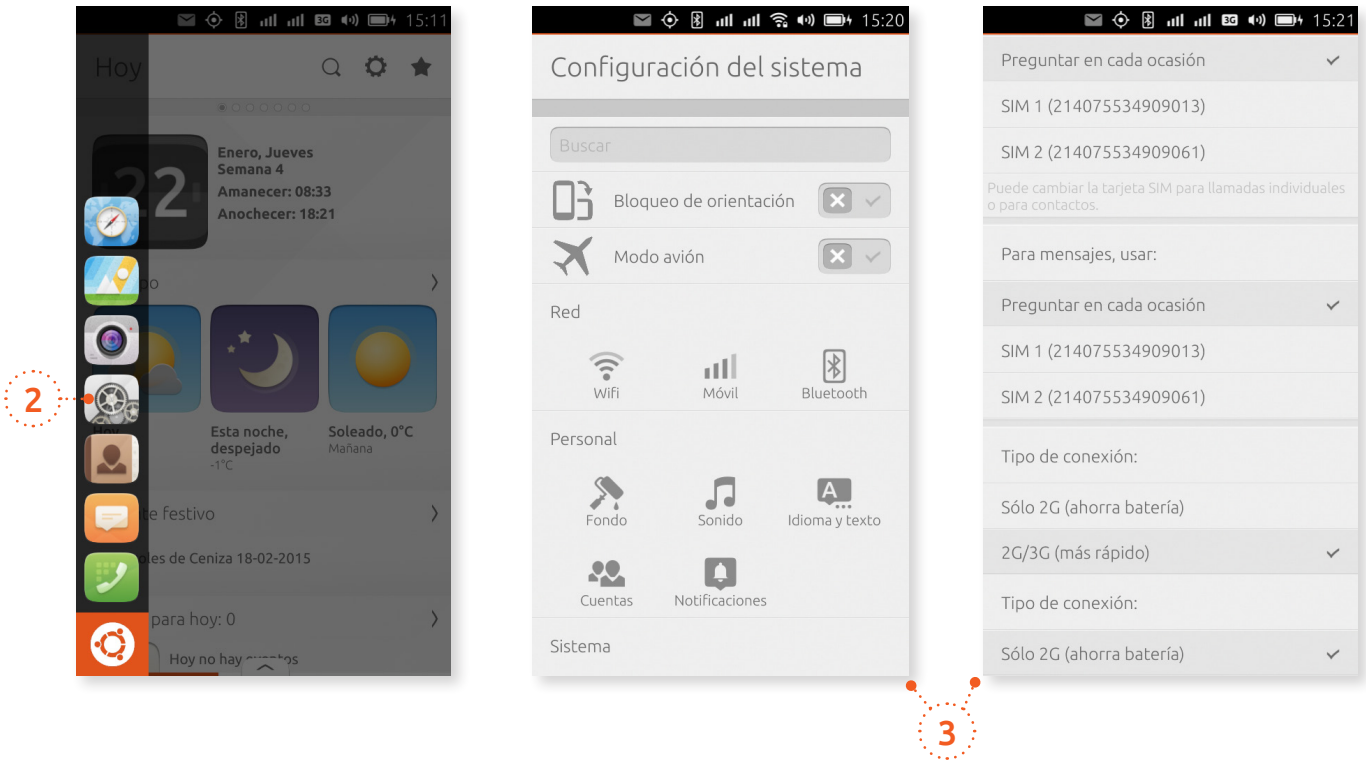
Después de abrir por primera vez la Scope **Música** podrás acceder a tu colección de música deslizando el dedo desde el borde izquierdo de la pantalla para mostrar el **Lanzador** y, a continuación, pulsando sobre el icono **Música.**

CONECTIVIDAD Y CONEXIÓN EN RED

Visualizar tu red móvil

Para ver el tipo de red a la que estás conectado (p.ej., 3G):

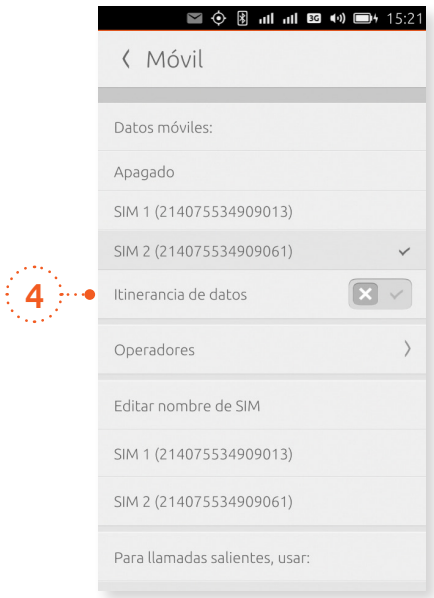
1. Desliza el dedo desde el borde izquierdo de la pantalla para mostrar el **Lanzador.**
2. Pulsa sobre el icono **Configuración del sistema.**
3. Desplázate hacia abajo hasta la sección **Red** y pulsa sobre el icono **Móvil.** La red a la que estás conectado actualmente aparecerá en **"Tipo de conexión".**



Activar o desactivar el roaming

Para activar o desactivar el roaming de voz o datos:

1. Desliza el dedo desde el borde izquierdo de la pantalla para mostrar el **Lanzador.**
2. Pulsa en **Configuración del sistema.**
3. Desplázate hacia abajo hasta la sección **Red** y pulsa sobre el icono **Móvil.**
4. Usa los iconos ✓ y ✕ del roaming de datos para activar o desactivar.



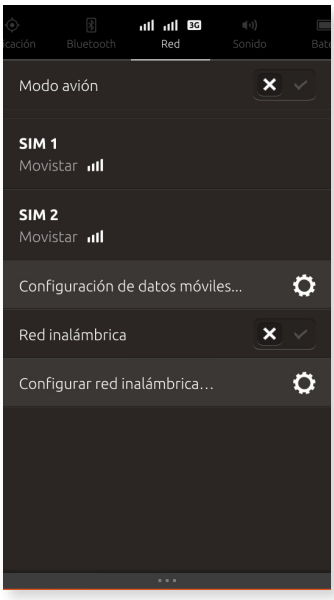
Gestionar redes Wi-Fi

Para ver y gestionar tus conexiones Wi-Fi:

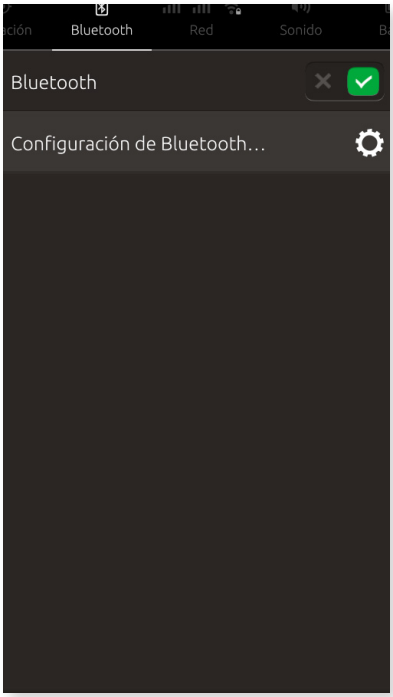
1. Desliza el dedo desde la izquierda para mostrar el **Lanzador.**
2. Pulsa sobre el icono **Configuración del sistema.**
3. Desplázate hacia abajo hasta la sección **"Red"** y pulsa sobre el icono **Wi-Fi**.
4. Pulsa sobre el icono ✓ para habilitar las conexiones inalámbricas. A continuación, tu smartphone empezará a buscar redes, mostrando cada una que encuentre en una lista como la que aparece más abajo.

Si no ves en la lista la red que estás buscando, puede que sea privada. Pulsa en **"Conectar con red oculta"** para introducir su nombre manualmente.

También puedes acceder a tus conexiones Wi-Fi deslizando el dedo hacia abajo desde el borde superior de la pantalla para abrir los detalles del indicador y luego deslizar hacia la izquierda o hacia la derecha hasta que veas **Red**. Esta muestra el estado de tu conexión actual y te proporciona un enlace a los ajustes Wi-Fi principales.



Usar Bluetooth



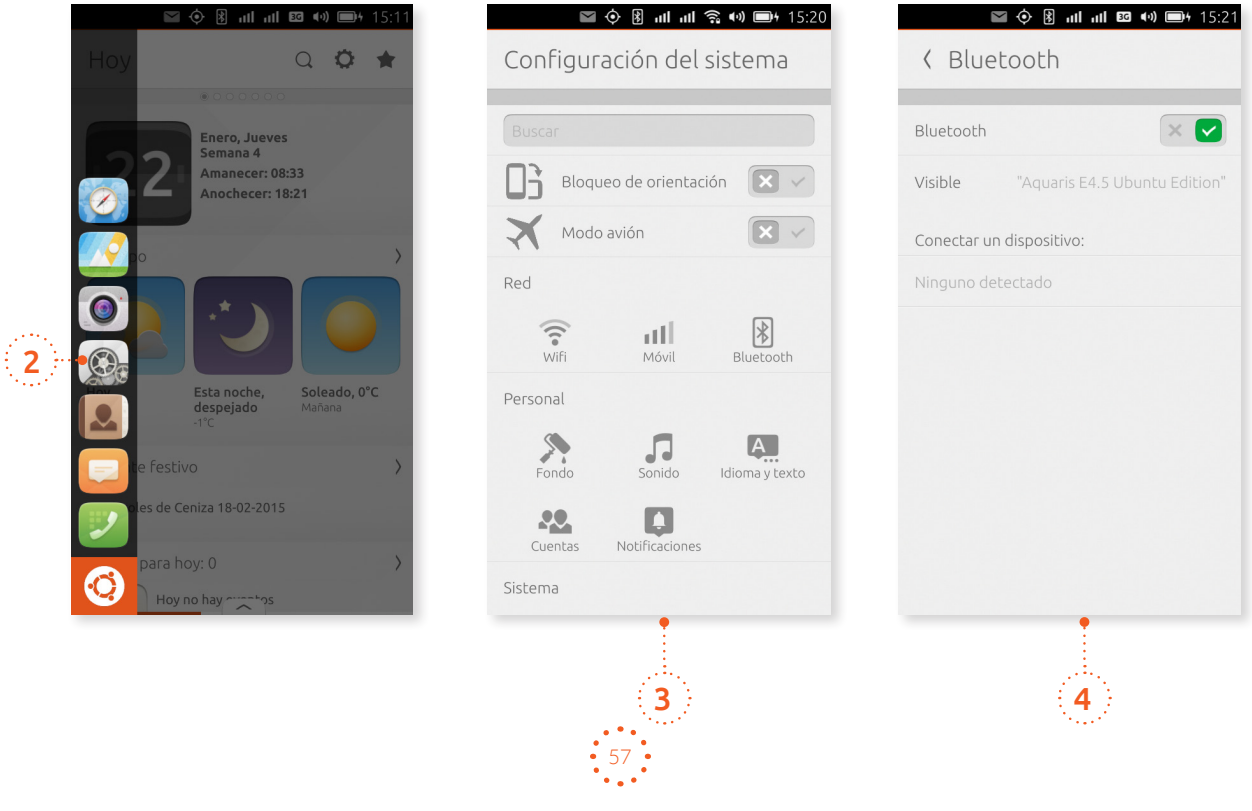
Puedes ver si el Bluetooth está activado o no en los indicadores de la parte superior de la pantalla.

Hay dos formas para activar el **Bluetooth**:

1. Deslizar el dedo hacia abajo desde el borde superior para acceder a los detalles del indicador.
2. Deslizar el dedo hacia la izquierda o hacia la derecha hasta que veas **Bluetooth.**
3. Pulsa sobre el icono ✓ para habilitar el **Bluetooth.** Tu smartphone Ubuntu empezará a buscar dispositivos Bluetooth cercanos y los irá incluyendo en una lista debajo.
4. Conecta con uno de los dispositivos pulsando sobre su nombre en la lista.
5. Introduce la información necesaria cuando se te solicite.

O también puedes hacer lo siguiente:

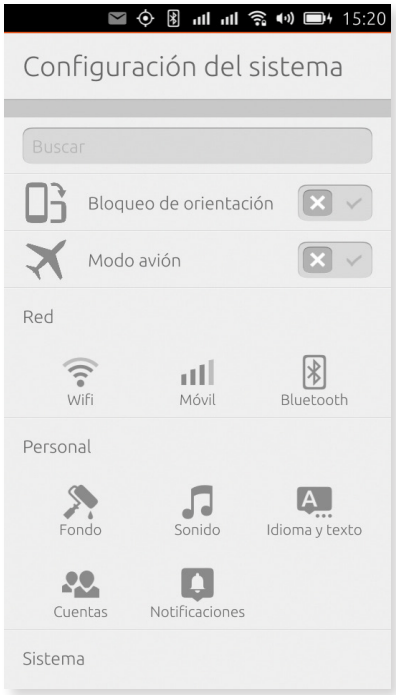
1. Desliza el dedo desde el borde izquierdo de la pantalla para mostrar el **Lanzador.**
2. Pulsa sobre el icono **Configuración del sistema.**
3. Desplázate hacia abajo hasta la sección **Red.**
4. Pulsa sobre el icono **Bluetooth.**



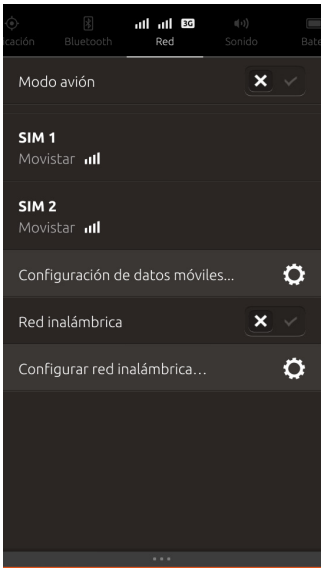
Activar y desactivar el modo avión

Para desactivar todos los servicios de red y poder utilizar tu smartphone durante un viaje en avión:

1. Desliza el dedo desde la izquierda para mostrar el **Lanzador.**
2. Pulsa en **Configuración del sistema.**
3. Pulsa sobre el icono ✓que hay junto al **Modo Vuelo**, la opción de la parte superior de la pantalla.

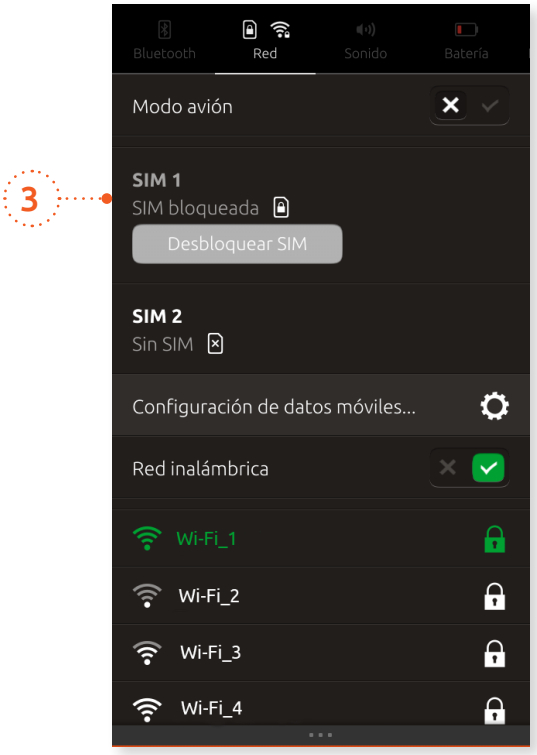


También puedes deslizar el dedo hacia abajo desde el borde superior de la pantalla para acceder a los detalles del indicador y luego deslizar hacia la izquierda o hacia la derecha hasta que veas **Red**, donde podrás activar y desactivar el **Modo Vuelo.**



Al deshabilitar el Modo Vuelo, introduce de nuevo el código PIN de la siguiente manera:

1. Desliza el dedo hacia abajo desde el borde superior para acceder a los detalles del indicador.
2. Desliza el dedo hacia la izquierda o hacia la derecha hasta que veas **Red.**
3. Pulsa en **Desbloquear SIM** e introduce tu código PIN.

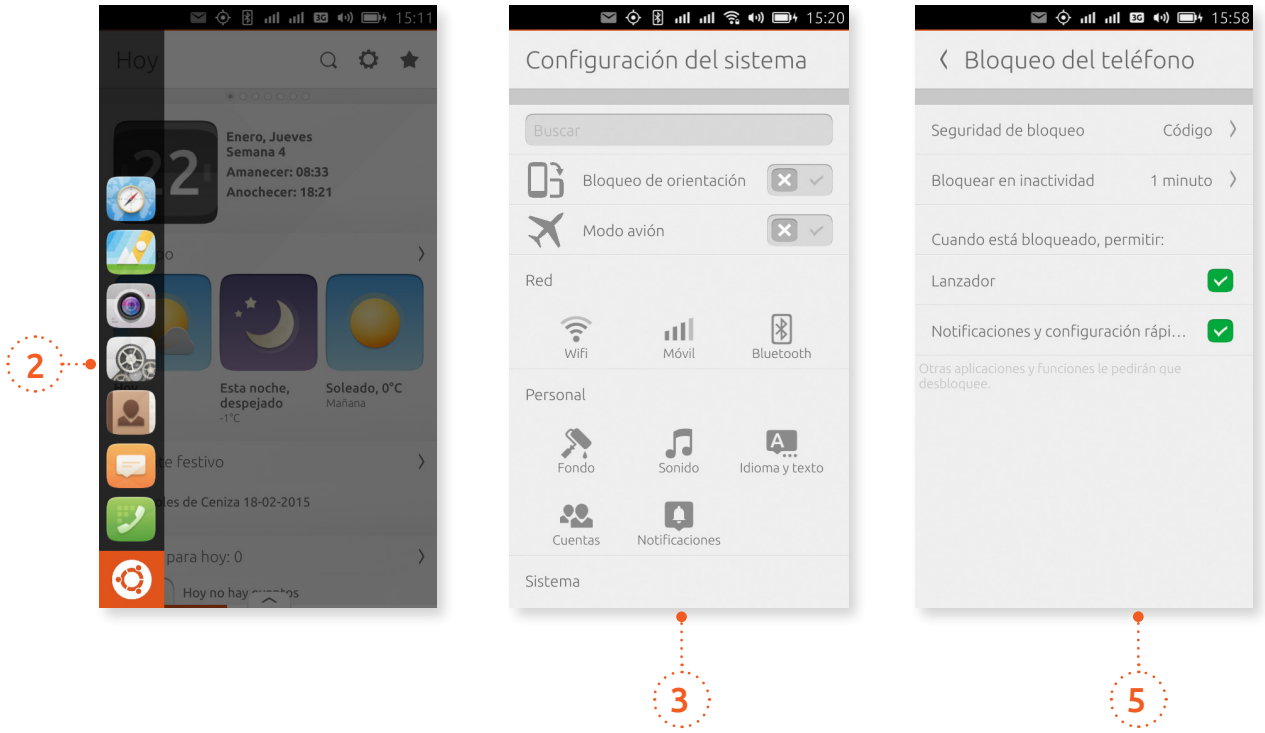


PROTEGER TU SMARTPHONE

Bloquear tu smartphone

Para configurar tu smartphone para que se bloquee automáticamente después de un período de tiempo determinado sin uso:

1. Desliza el dedo desde el borde izquierdo de la pantalla para mostrar el **Lanzador.**
2. Pulsa sobre el icono **Configuración del sistema.**
3. Desplázate hacia abajo hasta la sección **“Sistema”.**
4. Pulsa sobre el icono **Seguridad y privacidad.**
5. Pulsa en **“Bloqueo del teléfono”.**
6. Selecciona entre las siguientes opciones:
   - Seguridad de bloqueo
   - Suspender en inactividad
   - Acceder al Lanzador y a los ajustes de notificación cuando el smartphone esté bloqueado



Acceder a **Notificaciones** y **Configuración rápida** mientras el dispositivo está bloqueado puede afectar a la seguridad, ya que es posible modificar parcialmente la configuración.

Habilitar el **Lanzador** mientras el dispositivo está bloqueado te llevará a la aplicación seleccionada cuando introduzcas tu PIN.

Crear o cambiar tu contraseña

Cuando configures tu smartphone por primera vez, te invitará a establecer una contraseña.

Para cambiarla en cualquier momento:

1. Desliza el dedo desde el borde izquierdo de la pantalla para mostrar el **Lanzador.**
2. Pulsa sobre el icono **Configuración del sistema.**
3. Desplázate hacia abajo hasta la sección **"Sistema"** y pulsa sobre el icono **"Seguridad y privacidad".**
4. Pulsa en **"Bloquear teléfono".**
5. Pulsa en **"Seguridad de bloqueo".**
6. Selecciona entre las tres opciones:
   - Deslizar (no seguro)
   - Código de 4 dígitos
   - Contraseña

Si no tienes todavía una contraseña, se te pedirá que elijas una y que la teclees de nuevo en el recuadro de abajo para confirmarla. A continuación, pulsa para confirmar.

PERSONALIZAR TU SMARTPHONE

Cambiar tu tono de llamada, de mensaje y de alarma

Para acceder a los ajustes de sonido:

1. Desliza el dedo desde la izquierda para mostrar el **Lanzador.**
2. Pulsa sobre el icono **Configuración del sistema.**
3. Pulsa en **Sonido,** dentro de la sección **Personal.**
4. Procede a activar o desactivar el modo silencioso, y a cambiar y probar los tonos de llamada y de mensaje. En cada uno de ellos, puedes ajustar el smartphone para que vibre cuando está en modo silencioso o para que emita un sonido, o ambas opciones. También puedes activar/desactivar sonidos para el teclado virtual y el bloqueo del smartphone.

Cambiar el idioma y el teclado del smartphone

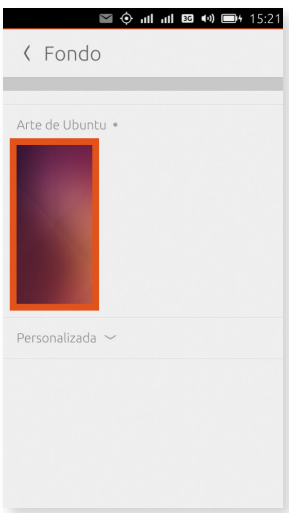
Para cambiar el idioma utilizado en el smartphone:

1. Desliza el dedo desde la izquierda para mostrar el **Lanzador.**
2. Pulsa sobre el icono **Configuración del sistema.**
3. Pulsa en **Idioma y texto,** dentro de la sección **Personal.**
4. Selecciona en la lista el idioma que quieres usar.

Para cambiar el teclado virtual, selecciona **Distribuciones de teclado.**

Cambiar el fondo de pantalla

1. Desliza el dedo desde la izquierda para mostrar el **Lanzador.**
2. A continuación, pulsa sobre el icono **Configuración del sistema.**
3. Selecciona **Fondo,** dentro de la sección **Personal.**
4. Pulsa para seleccionar entre las imágenes disponibles.



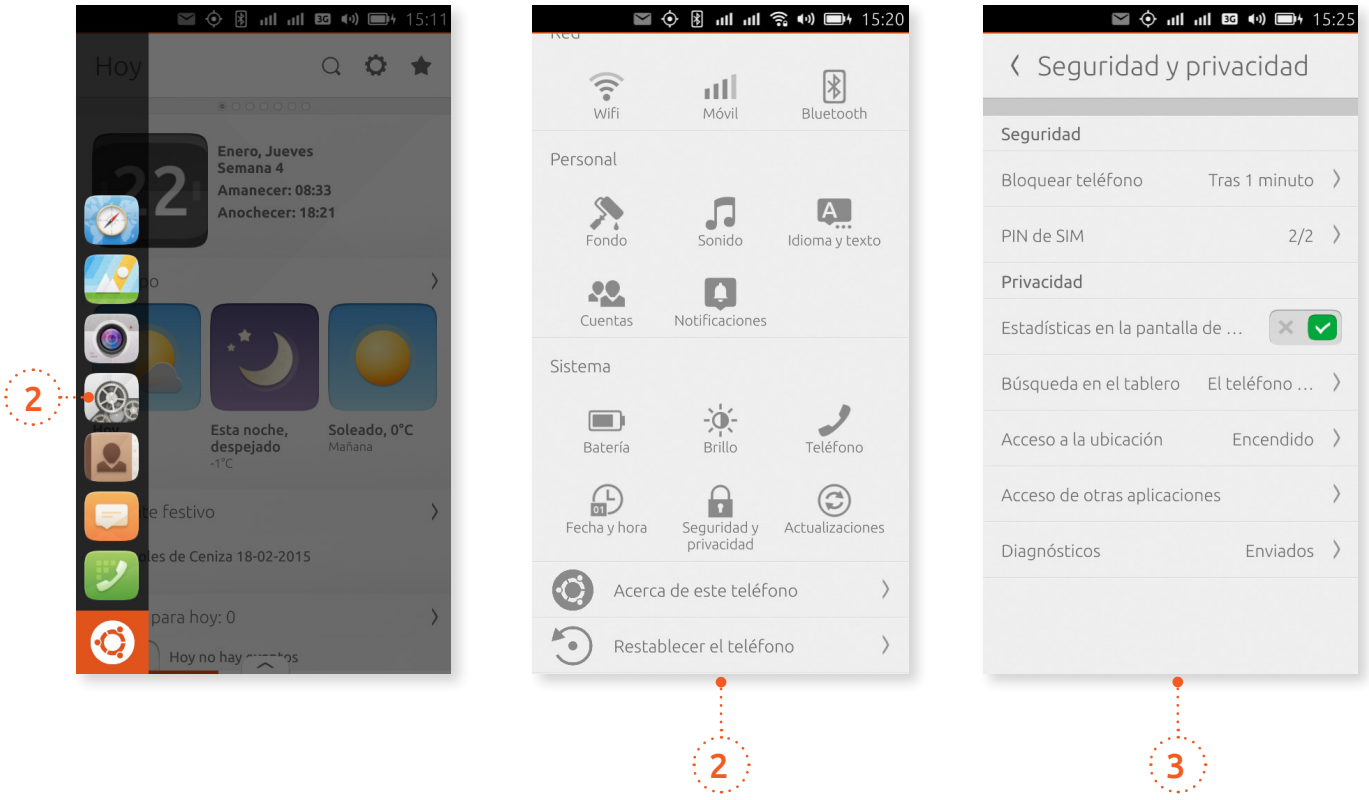
Si prefieres usar una de tus propias fotos, puedes elegir importar una de la **Galería:**

1. Pulsa en **Personalizado.**
2. Pulsa en **Añadir una imagen.**
3. Pulsa para seleccionar una aplicación origen, p.ej., la Galería o la Cámara.
4. Pulsa sobre el icono ✓.

Decidir qué mostrar en la pantalla de bienvenida

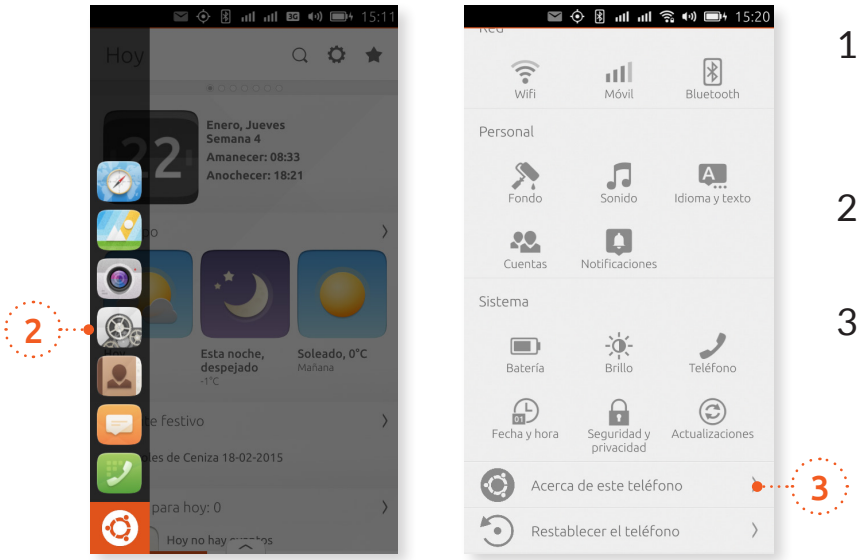
1. Desliza el dedo desde la izquierda para mostrar el **Lanzador.**
2. Pulsa sobre el icono **Configuración del sistema.**
3. Selecciona **Seguridad y privacidad** dentro de la sección **Sistema.** A continuación pulsa para activar o desactivar las estadísticas en la pantalla de bienvenida.

Si permites que las estadísticas se visualicen, la pantalla de bienvenida mostrará alertas basadas en actividad, como la cantidad de mensajes que has enviado, o los minutos que has estado hablando por teléfono.

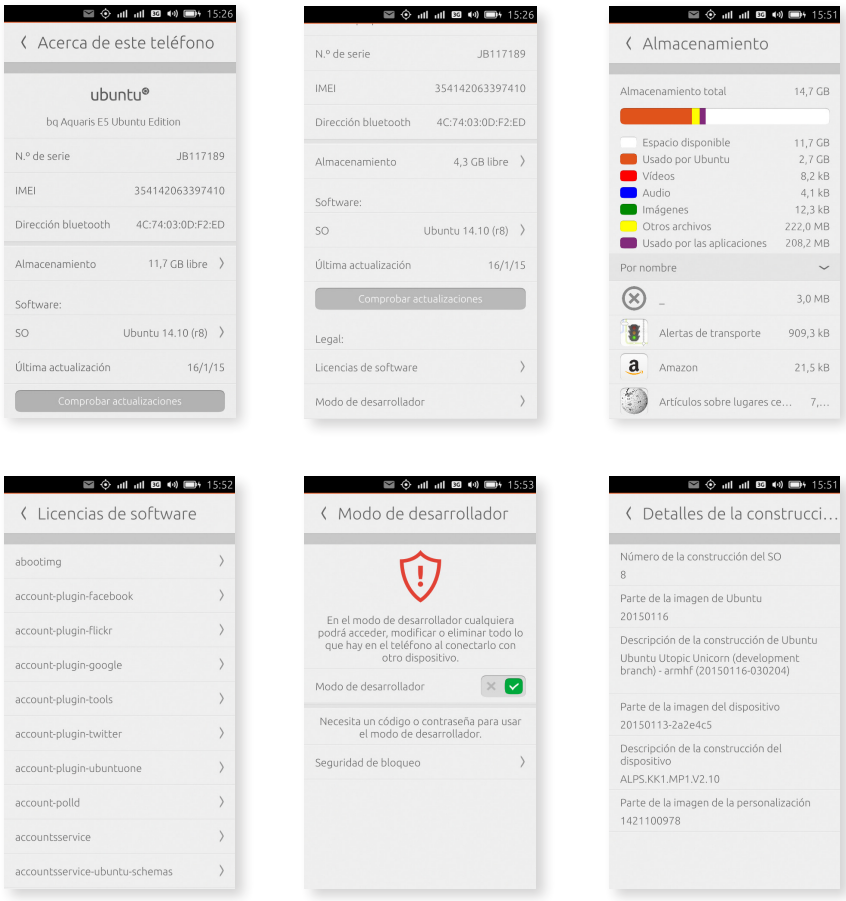


ACERCA DE ESTE SMARTPHONE

Desde esta sección puedes acceder a información sobre el número de serie, el IMEI, la dirección Bluetooth, la capacidad de almacenamiento, el espacio disponible o el software. También puedes comprobar si hay actualizaciones (más información en el Anexo A de este manual) y acceder al modo de desarrollador.



1. Desliza el dedo desde la izquierda para mostrar el **Lanzador.**
2. Pulsa sobre el icono **Configuración del sistema.**
3. Selecciona **“Acerca de este teléfono”** dentro de la sección Sistema.



Necesitas establecer un código de acceso o una contraseña para usar el **Modo de Desarrollador.**

ACTUALIZAR Y REINICIAR TU SMARTPHONE

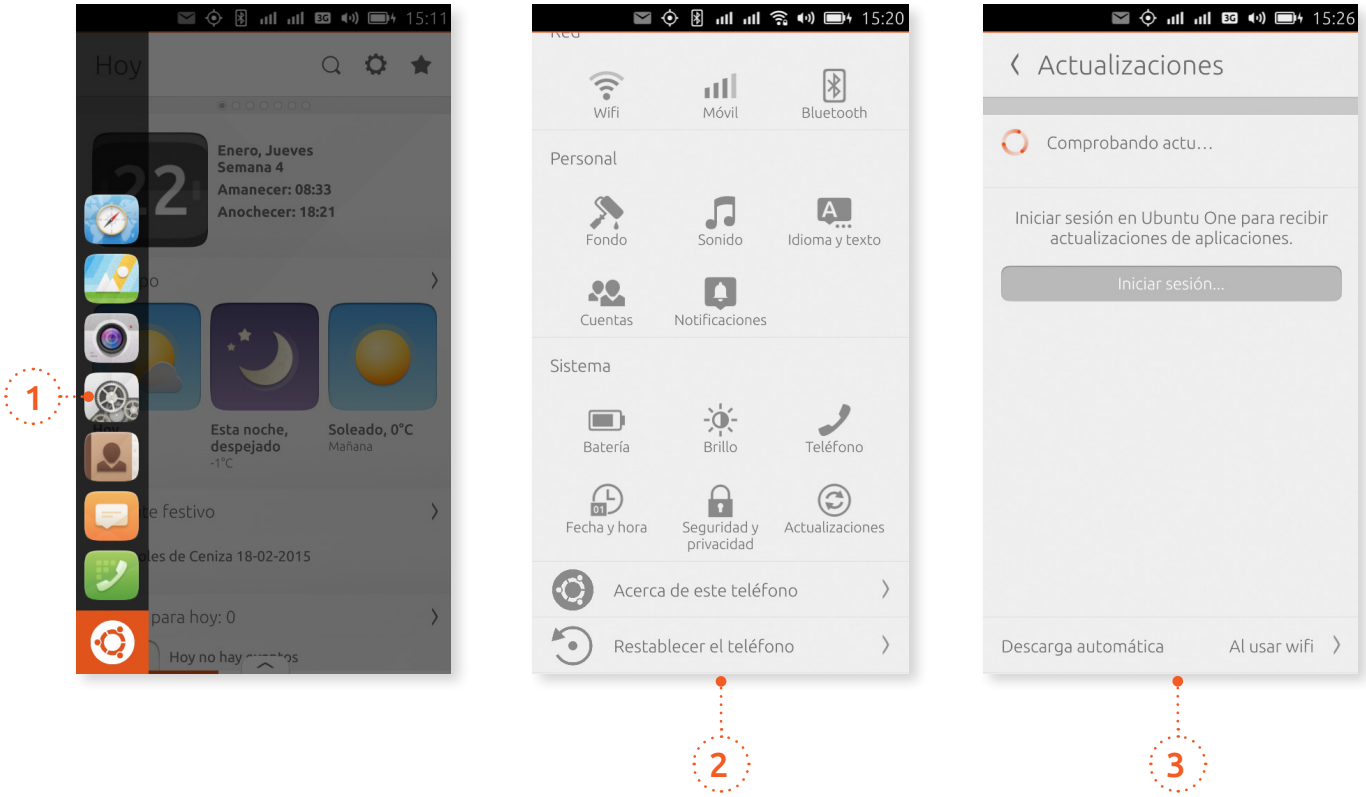
Actualizar el software de tu smartphone

Cuando hay disponible una actualización para descargar, en el icono "**Configuración del sistema**" del **Lanzador** aparece un número que representa el número de actualizaciones disponibles.

Además, el icono de campana de la zona de indicadores de la parte superior de la pantalla se volverá de color verde.

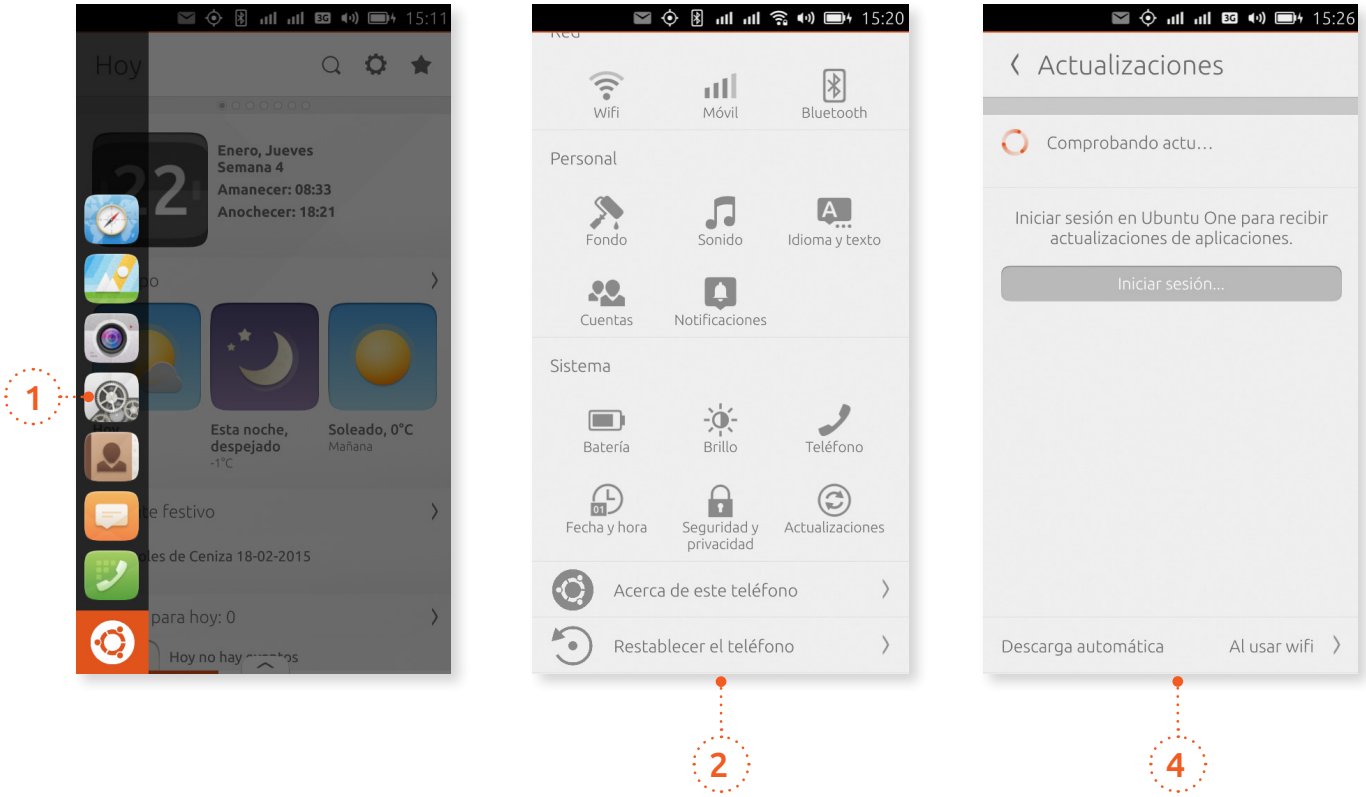
Para ver detalles de cualquier actualización de software de tu smartphone:

1. Desliza el dedo desde la izquierda para mostrar el **Lanzador.**
2. Pulsa sobre el icono **Configuración del sistema.**
3. Desplázate hacia abajo hasta la sección **Sistema** y pulsa en **Actualizaciones,** allí verás las actualizaciones descargadas pero sin instalar, además de la opción de buscar actualizaciones desde allí mismo. Por otro lado, puedes seleccionar un calendario en el que tu smartphone comprobará las actualizaciones. También puedes elegir que tu smartphone descargue automáticamente las actualizaciones en segundo plano.



Para cambiar los ajustes de la descarga automática:

1. Desliza el dedo desde la izquierda para mostrar el **Lanzador.**
2. Pulsa sobre el icono **Configuración del sistema.**
3. Desplázate hacia abajo hasta la sección **Sistema** y pulsa en **Actualizaciones.**
4. Pulsa en **Descarga automática.**
5. Selecciona la opción correspondiente en la lista desplegable: **“Nunca”**, **“Al usar Wi-Fi’** o **“En cualquier conexión de datos”.**



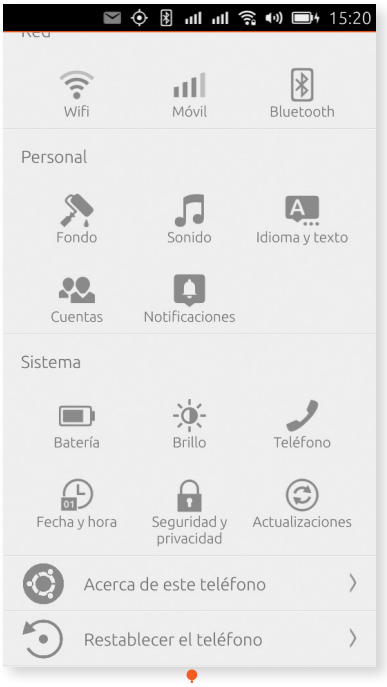
Al buscar actualizaciones, tu smartphone también comprueba si hay actualizaciones para las aplicaciones que has instalado. Si las hay, te dará la opción de actualizarlas.

Reiniciar tu smartphone

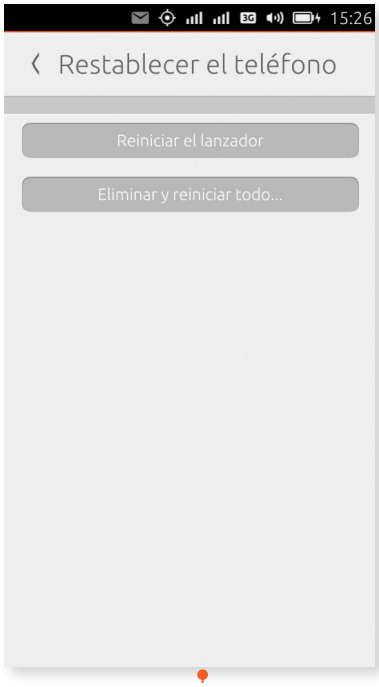
Existen varias opciones de reinicio, incluido un reinicio parcial, que conserva todos tus datos personales (contactos, aplicaciones, música, fotos y vídeos), y un reinicio completo a los valores de fábrica (conocido también como hard reset) que devuelve el smartphone al estado en el que se encontraba cuando se sacó por primera vez de su caja.

Para reiniciar tu smartphone:

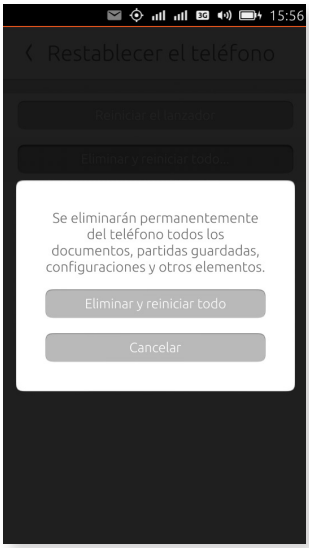
1. Desliza el dedo desde la izquierda para mostrar el **Lanzador.**
2. Pulsa sobre el icono **Configuración del sistema.**
3. Desplázate hacia abajo hasta la parte inferior de la página, donde encontrarás el icono **"Restablecer el teléfono".** A continuación te aparecerá la opción de reiniciar solamente el Lanzador (no se borrará ninguno de tus datos) o un reinicio completo, que eliminará todo lo que esté guardado en tu smartphone y devolverá el dispositivo a su configuración de fábrica.



2



3


15:56
Restablecer el teléfono
Se eliminarán permanentemente del teléfono todos los documentos, partidas guardadas, configuraciones y otros elementos.
Eliminar y reiniciar todo
Cancelar

CONSEJOS ÚTILES

Copiar y pegar

Para copiar una palabra o una sección de texto:

1. Pulsa con el dedo sobre una palabra o texto durante un segundo sin levantarlo. A continuación, aparecerá un menú de opciones, entre las que se encuentra la opción de seleccionar la palabra sobre la que has hecho clic, seleccionar la sección completa o deshacer tu última acción.
2. Confirma tu selección y a continuación aparecerá la opción de copiarla. Pulsa para seleccionarla y copiar el texto.
3. Pega el texto copiado manteniendo el dedo pulsado en la ubicación en la que quieres que aparezca el texto.
4. A continuación, pulsa sobre la opción de copiar que aparecerá en el menú.

Bloquear la pantalla en orientación horizontal o vertical

Para evitar que la pantalla cambie de modo horizontal a modo vertical (o viceversa) cuando se inclina el terminal:

1. Desliza el dedo desde la izquierda para mostrar el **Lanzador.**
2. Pulsa sobre el icono **Configuración del sistema.**
3. Pulsa en la casilla de selección **Bloqueo de orientación** que está cerca de la parte superior de la pantalla.

Consultar el uso de datos

1. Desliza el dedo desde el borde izquierdo para mostrar el **Lanzador.**
2. Pulsa sobre el icono **Configuración del sistema.**
3. Pulsa sobre **Móvil** para acceder a información más detallada del uso de datos.

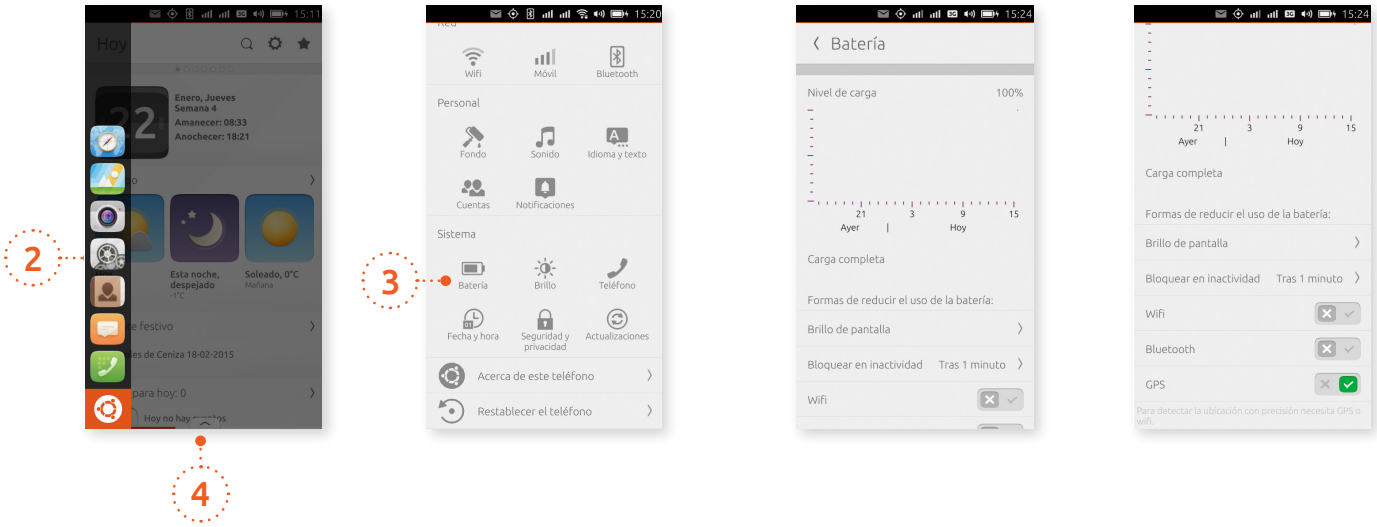
Realizar capturas de pantalla

Puedes realizar capturas de pantalla en cualquier momento con solo mantener pulsada la tecla de volumen. La captura de pantalla se guardará automáticamente en la Galería, dentro de la carpeta “Capturas de pantalla”. Si accedes al smartphone a través del ordenador, ve a ***Imágenes > Capturas de pantalla***.

Optimizar la duración de la batería

Puedes prolongar la duración de la batería desactivando funciones que no necesites. También puedes configurar el modo en que los recursos del sistema consumen batería:

1. Desliza el dedo desde la izquierda para mostrar el **Lanzador.**
2. Pulsa sobre el icono **Configuración del sistema.**
3. Desplázate hacia abajo hasta la sección **Sistema** y pulsa en **Batería**, allí verás formas de reducir el uso de la batería si no estás utilizando el Wi-Fi, el Bluetooth o el GPS. También podrás ajustar el brillo de la pantalla.



Si no has optimizado los ajustes, cuando la batería esté a punto de agotarse aparecerá un mensaje de advertencia con la opción de ajustar la configuración.

ANEXOS

ANEXO A: Actualizaciones OTA

OTA son las siglas en inglés de "Over the air" o lo que es lo mismo "por el aire", haciendo mención a la forma en la que las actualizaciones de firmware llegan a tu dispositivo, a través de una conexión de datos, casi sin intervención del usuario y sin necesidad de otros procedimientos de actualización más complejos.

Tu dispositivo comprobará de forma periódica la existencia de nuevas actualizaciones del sistema operativo, las cuales suelen incorporar generalmente mejoras de rendimiento o funciones adicionales para tu smartphone. Cuando el sistema encuentre una actualización disponible, una ventana emergente te informará de ella y te pedirá confirmación para realizar la instalación. Se recomienda el uso de Wi-Fi para la descarga del paquete de datos que incluye la actualización.

El proceso te guiará durante la instalación para hacerlo todo de forma rápida y cómoda.

Podrás también comprobar de forma manual la existencia de un paquete de actualización siguiendo la ruta ***Configuración del sistema > Acerca de este teléfono > Comprobar actualizaciones.*** Un mensaje te informará de que "el sistema buscará si existen actualizaciones disponibles". En caso de existir, el proceso de instalación será el mismo que en los casos en los que es el propio sistema quien ofrece la actualización.

ANEXO B: Especificaciones técnicas

Podrás acceder a toda la información técnica de tu dispositivo seleccionando tu modelo en el siguiente enlace: www.bq.com/smartphones.html

En dicho enlace y tras seleccionar el modelo de tu smartphone podrás ver la descripción completa pulsando sobre el apartado de **Especificaciones** en el panel superior.

En la tabla podrás encontrar información de interés como:

- Medida y peso
- Pantalla
- Memoria interna
- Procesador
- Batería
- Sistema operativo
- Conectividad
- Funciones del sistema

ANEXO C: Limpieza y Seguridad

Limpieza

Antes de limpiar el dispositivo, apágalo y desconecta todos los cables de sistema y de alimentación. Asegúrate de que la pantalla esté completamente seca antes de volver a conectar los cables y encenderlo. No utilices ningún líquido o spray limpiador directamente sobre la superficie de la pantalla o la carcasa.

Pantalla: usa un paño suave, limpio y sin pelusa para eliminar el polvo y la suciedad de la pantalla. Para las huellas dactilares y las manchas, utiliza un paño con productos de limpieza suaves.

Carcasa: usa un paño suave ligeramente humedecido con una solución limpiadora suave. Enjuaga el paño con agua limpia, escúrrelo bien y limpia la carcasa para eliminar cualquier residuo de detergente.

Seguridad

Para reducir los riesgos de accidente, sigue las instrucciones de seguridad:

- No utilices cables de alimentación, conectores dañados o enchufes sueltos. No dobles ni dañes el cable de alimentación. No toques el cable de alimentación con las manos mojadas ni tires del cable para desconectar el cargador.
- No utilices el dispositivo mientras se está cargando ni lo toques con las manos mojadas.
- No golpees ni dejes caer el cargador y no cargues la batería con cargadores que no estén aprobados por el fabricante.
- No utilices tu dispositivo durante una tormenta eléctrica. Manipula y desecha las baterías y los cargadores con precaución.
- No manipules baterías de iones de litio dañadas o que presenten fugas.
- No utilices el dispositivo cerca de un marcapasos. Si es posible, evita su uso a una distancia inferior a 15 cm, ya que el dispositivo puede interferir en el marcapasos.
- No utilices el dispositivo en un hospital ni cerca de equipos médicos que puedan sufrir interferencias causadas por las radiofrecuencias.
- Si utilizas equipos médicos habitualmente, asegúrate de que estén protegidos de las radiofrecuencias. Si utilizas un audífono, comunícaselo al fabricante para obtener información acerca de las interferencias.

- En entornos potencialmente explosivos, apaga el dispositivo. Respeta siempre las normas, las instrucciones y las señales de aviso ⚠.
- No utilices el dispositivo en puntos de carga de combustible (estaciones de servicio) o cerca de otros productos químicos inflamables y/o explosivos ⚠.
- No almacenes ni transportes líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimento en el que se encuentre el dispositivo, sus piezas o accesorios ⚠.
- Apaga el dispositivo cuando te encuentres en un avión. Los dispositivos electrónicos de un vehículo motorizado pueden funcionar incorrectamente a causa de la radiofrecuencia del dispositivo.
- La exposición prolongada a altos niveles de presión sonora puede causar daños permanentes en el oído. Te recomendamos que no utilices los auriculares mientras vayas en bicicleta, corras o camines por áreas de mucho tráfico y ruido.
- Uso del teléfono durante la conducción. Hay fabricantes de coches que prohíben el uso de teléfonos móviles en sus coches a no ser que la instalación cuente con un equipo de manos libres y una antena externa. Consulta en el concesionario en el que hayas adquirido tu vehículo si tu teléfono móvil o manos libres Bluetooth interfiere con los sistemas electrónicos de tu coche. Mantén siempre toda la atención en la conducción y respeta las normativas y leyes locales que restringen el uso de dispositivos inalámbricos durante la conducción.
- Funciones basadas en ubicaciones/GPS. La ubicación que determina la funcionalidad se proporciona “tal cual” y “con todos los efectos”. Mundo Reader, S.L., no representa ni garantiza en modo alguno la exactitud de dicha información sobre ubicación.
- Cuando en el dispositivo se utiliza información basada en la ubicación, existe la posibilidad de sufrir interrupciones o fallos y aumenta la dependencia de la disponibilidad de la red. Ten en cuenta que la funcionalidad se puede ver reducida o impedida en determinados entornos como en el interior de edificios o zonas cercanas a edificios.
- Ten precaución al utilizar la funcionalidad del GPS para no sufrir distracciones en la conducción.
- Llamadas de emergencia. No se pueden garantizar las llamadas en todas las condiciones. Nunca confíes únicamente en los teléfonos móviles para llamadas de urgencia. Con algunas redes de telefonía móvil, con ciertos servicios de red o funciones del teléfono activadas o en algunas áreas no es posible hacer llamadas.

- Antena. El uso del dispositivo con una antena no suministrada por Mundo Reader, S.L., podría dañar el teléfono, reducir el rendimiento y generar niveles SAR (ver Anexo D en la página siguiente) por encima de los límites establecidos por la ley. No tapes la antena con la mano, ya que esto influye en la calidad de la llamada, los niveles de energía y puede acortar los tiempos de conversación y en espera.
- Modo avión. Las funciones Bluetooth y WLAN se pueden prohibir a bordo de los aviones o en otras áreas en las que no estén permitidas las transmisiones de radio. En dichos entornos, te rogamos que solicites autorización antes de habilitar las funciones de Bluetooth o WLAN, incluso el Modo avión.

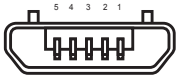
¡Advertencia!

Este producto deberá usarse con una fuente de alimentación que posea las siguientes características:

INPUT: 100-240V ~ 50/60 Hz 0.3A máx.

OUTPUT: 5.0V ⎓ 1.0A

La polaridad debe ser la indicada en el dibujo:



Micro-USB

Pin 1 “+”

Pin 5 “-”

El uso de fuentes de alimentación diferentes a la indicada, puede producir daños en el equipo y poner en riesgo la seguridad de personas y bienes.

ANEXO D: Información sobre exposición a ondas de radio y SAR (Specific Absorption Rate, Tasa específica de absorción)

El diseño de este teléfono móvil cumple la normativa vigente en materia de exposición a las ondas de radio. Esta normativa se basa en directrices científicas que incluyen márgenes de seguridad diseñadas para garantizar la seguridad de todo tipo de personas, independientemente de su edad y estado de salud.

Las directrices de exposición a ondas de radio utilizan una unidad de medición conocida como Tasa específica de absorción o SAR. Las pruebas de SAR se llevan a cabo utilizando métodos estandarizados con el teléfono móvil transmitiendo al nivel más alto de potencia certificado en todas las bandas de frecuencia utilizadas.

El límite SAR recomendado por la ICNIRP (International Commission on Non Ionizing Radiation Protection, Comisión internacional de protección contra radiaciones no ionizantes) es de 2 W/kg medido sobre 10 gramos de tejido.

Los valores de SAR más altos para este modelo de teléfono son:

	Aquaris E5 Ubuntu Edition
Uso auditivo	0.283 W/Kg (10 g)
Transporte junto al cuerpo	0.519 W/Kg (10 g)

Este dispositivo cumple las directrices de exposición a radiofrecuencia cuando se utiliza en posición normal junto al oído o cuando se sitúa a una distancia de al menos 1,5 cm del cuerpo. Para poder transmitir archivos de datos o mensajes, este dispositivo requiere una conexión adecuada a la red. En algunos casos, la transmisión de archivos de datos o mensajes puede que sufra retrasos hasta que dicha conexión esté disponible. Asegúrate de seguir las instrucciones de distancia de separación mencionada anteriormente hasta que se haya completado la transmisión.

ANEXO E: Eliminación correcta de este producto

(Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos).
(Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos).

Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana, separa estos productos de otro tipo de residuos y recíclalos correctamente. De esta forma se promueve la reutilización sostenible de recursos materiales.

Los usuarios particulares podéis contactar con el establecimiento donde adquiristeis el producto o con las autoridades locales pertinentes para informarse sobre cómo y dónde podéis llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.

Los usuarios comerciales podéis contactar con vuestro proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto y sus accesorios electrónicos no deben eliminarse junto a otros residuos como la caja u otros materiales no electrónicos.

ANEXO F: Declaración de conformidad

Mundo Reader, S.L.
Pol. Ind. Európolis
Calle Sofía, 10
28232 - Las Rozas - Madrid (España)
Tel. +34 91 787 58 59
CIF: B85991941
Fabricado en China

Declara que este smartphone:

bq Aquaris E5 Ubuntu Edition

Cumple con las disposiciones de la Directiva 1999/5/CE sobre Equipos de Terminales de Radio y Telecomunicaciones (R&TTE), de la Directiva 2006/95/CE de Seguridad Eléctrica de Equipos de Baja Tensión y de la Directiva 2004/108/CE de Compatibilidad Electromagnética cumpliendo con las normas armonizadas:

EN 301489-1 V1.9.2, EN 301489-3 V1.6.1, EN 301489-7 V1.3.1, EN 301489-17 V2.2.1, EN 301489-24 V1.5.1, EN 62479: 2010, EN 301908-1 V6.2.1, EN 301 908-2V5.4.1, EN 301511 V9.0.2, EN 300328 V1.8.1, EN 300440-2V1.4.1, EN 60950-1/A12:2011, EN 50360:2001/A1:2012, EN 50566: 2013, EN 62209-1: 2006, EN 62209-2: 2010, EN 55022: 2010, EN 55024: 2010, EN 55013:2013, EN 55020: 2007/A11: 2011.

Puede solicitar una copia de la Declaración de conformidad en la dirección indicada más arriba.

Madrid, Junio 2015.

Alberto Méndez Peydró
CEO

CE 0168

Versión de firmware

bq Aquaris E5 Ubuntu Edition: Ubuntu 14.10 (r18)

www.bq.com
www.mibqyyo.com